

手台徽小主位宋楊和、先、黨員和後

李朋仁報告重申

李鵬作報告重申

指出惡性事故迭生

次大會，總結過去五年改革開放的經驗，並為未來五年的改革，著手改革政府機構，改善民生，益受各方關注。

【本報記者張雙印、張少威北京二十五日專電】在全國人民代表大會第一次會議中，第七屆全國人民代表大會第一次會議今

總產值年增

李朋談未來

改革開放已改談討

三
Tel
34
有限公司
三十
號二四
七至一
CABLE: 8
五元

舞
-Ku
2 Henri
Hong
(香港)
一百
三道詩
八一七
3778 TELE
售零

ng-
nessy
Kong
三零
五七：楊
X：72859
半張六

Pao Road
大：印
萬三
行：址地
總話電
HKTGP H
紙出月

X
今

督第

傳中好，由此
年來不但在四

張國榮唱這

針一刺

鎖石襍

別趁自己瘋

主 的 推 進 平 步 荷 領 不 重 激 育 似

超 級 洋 樓
一 成 入 伙

特 惠 貸 款 ， 二 十 年 分 期 付
共 76⁰⁰， 買 樓 平 過 交 租

國 士 丹 達 有 裙 浴
口 大 堂 舖 顏 色 雲
貴 美 觀 歷 久 如
售 期 間 特 價 優

* 羣策集團有限公司

電 話：3-853730 3-858791 地 盤 電 話：3-

在第六屆全國人民代表大會期間，按照「一國兩制，兩制漸行」的原則，中國政府與英國政府就香港問題達成友好談判，圓滿地解決了歷史遺留下來的香港問題和澳門問題。這是中國發展教育事業、嚴肅實施黨教主義、嚴肅黨教主義少數派主義分子等說服教育，我們黨以熱烈掌聲，表達了他們對這些內容的全力支持。

國務院決定總理李鵬今天下午在總理辦公處接見香港各界人士，並向他們提出，中國政府為貫徹執行聯合聲明，將採取以下措施：

一、在第六屆全國人民代表大會期間，按照「一國兩制，兩制漸行」的原則，中國政府與英國政府就香港問題達成友好談判，圓滿地解決了歷史遺留下來的香港問題和澳門問題。這是中國發展教育事業、嚴肅實施黨教主義、嚴肅黨教主義少數派主義分子等說服教育，我們黨以熱烈掌聲，表達了他們對這些內容的全力支持。

二、國務院決定總理李鵬今天下午在總理辦公處接見香港各界人士，並向他們提出，中國政府為貫徹執行聯合聲明，將採取以下措施：

三、在第六屆全國人民代表大會期間，按照「一國兩制，兩制漸行」的原則，中國政府與英國政府就香港問題達成友好談判，圓滿地解決了歷史遺留下來的香港問題和澳門問題。這是中國發展教育事業、嚴肅實施黨教主義、嚴肅黨教主義少數派主義分子等說服教育，我們黨以熱烈掌聲，表達了他們對這些內容的全力支持。

四、國務院決定總理李鵬今天下午在總理辦公處接見香港各界人士，並向他們提出，中國政府為貫徹執行聯合聲明，將採取以下措施：

五、在第六屆全國人民代表大會期間，按照「一國兩制，兩制漸行」的原則，中國政府與英國政府就香港問題達成友好談判，圓滿地解決了歷史遺留下來的香港問題和澳門問題。這是中國發展教育事業、嚴肅實施黨教主義、嚴肅黨教主義少數派主義分子等說服教育，我們黨以熱烈掌聲，表達了他們對這些內容的全力支持。

六、國務院決定總理李鵬今天下午在總理辦公處接見香港各界人士，並向他們提出，中國政府為貫徹執行聯合聲明，將採取以下措施：

七、在第六屆全國人民代表大會期間，按照「一國兩制，兩制漸行」的原則，中國政府與英國政府就香港問題達成友好談判，圓滿地解決了歷史遺留下來的香港問題和澳門問題。這是中國發展教育事業、嚴肅實施黨教主義、嚴肅黨教主義少數派主義分子等說服教育，我們黨以熱烈掌聲，表達了他們對這些內容的全力支持。

八、國務院決定總理李鵬今天下午在總理辦公處接見香港各界人士，並向他們提出，中國政府為貫徹執行聯合聲明，將採取以下措施：

九、在第六屆全國人民代表大會期間，按照「一國兩制，兩制漸行」的原則，中國政府與英國政府就香港問題達成友好談判，圓滿地解決了歷史遺留下來的香港問題和澳門問題。這是中國發展教育事業、嚴肅實施黨教主義、嚴肅黨教主義少數派主義分子等說服教育，我們黨以熱烈掌聲，表達了他們對這些內容的全力支持。

十、國務院決定總理李鵬今天下午在總理辦公處接見香港各界人士，並向他們提出，中國政府為貫徹執行聯合聲明，將採取以下措施：

真皮公文箱
 真皮公文袋
 ABS衣箱
 ABS公文箱
 拉鍊尼龍軟箱
 人造革公文袋
 人造革公文箱
 各種旅行袋

常備現貨 歡迎轉口
 總代理：華光行
 電話：5-431652 0-259366

針致壞是不會改變的。香港的特別行政區基本法正在擬訂。澳門的特別行政區基本法亦在特別着手起草。這兩部要約手起草，這兩部

港澳的方針政策，港形式規定下來，將對港澳今後幾十年的發展起十分重

李鵬談台灣問題
 稱已突出擺在中國人面前

李鵬在報告中把實現祖國統一大業開，在許多方面取，應作為一個重要問題，合聲明成果以來

十項，包括「農業生

改為《一生一心》的，這歌
很難聽，除了考喉歌技巧，
細膩的處理，要在平淺中見
平淺，根本不似流行歌曲，
我意外的是轉經間竟也衍化
一個個演唱本。
不過，張國榮唱這《最愛》
方面還是稍欠細膩，不
落俗仍覺平直。

我們三人的「戰爭」，但那「戰
爭」不是他們在那戰場的遊戲
。捉到奸細，以子彈過供，
引人發噱。但從這遊戲裏
，你却又可以聯想到真正戰場
裏的情景。
戰爭歲月艱苦的生活，無異
是比和平日艱苦。但人們懷
得苦中作樂。且當貴族的那位
年輕的姐姐，用夾板在腿上畫
我關係」的細節。
在炮火中，孩子們曬曬的
像是融化奇異。是，的，像
有炮火，只有煙花，那麼
該多美好。
戰爭片，從不同的角
拍，就得出這樣不同的意
，光榮歲月」的感嘆，
有趣的戰爭小品。

面對香港、澳門的方一基本法把中國收

何嘉麗唱的是粵語版，歌名
相何嘉麗，前二人唱的是國語
榮歲月》裏
孩子門有
孩子魚
康堤個多麼
的結尾

（假日照常）

置業

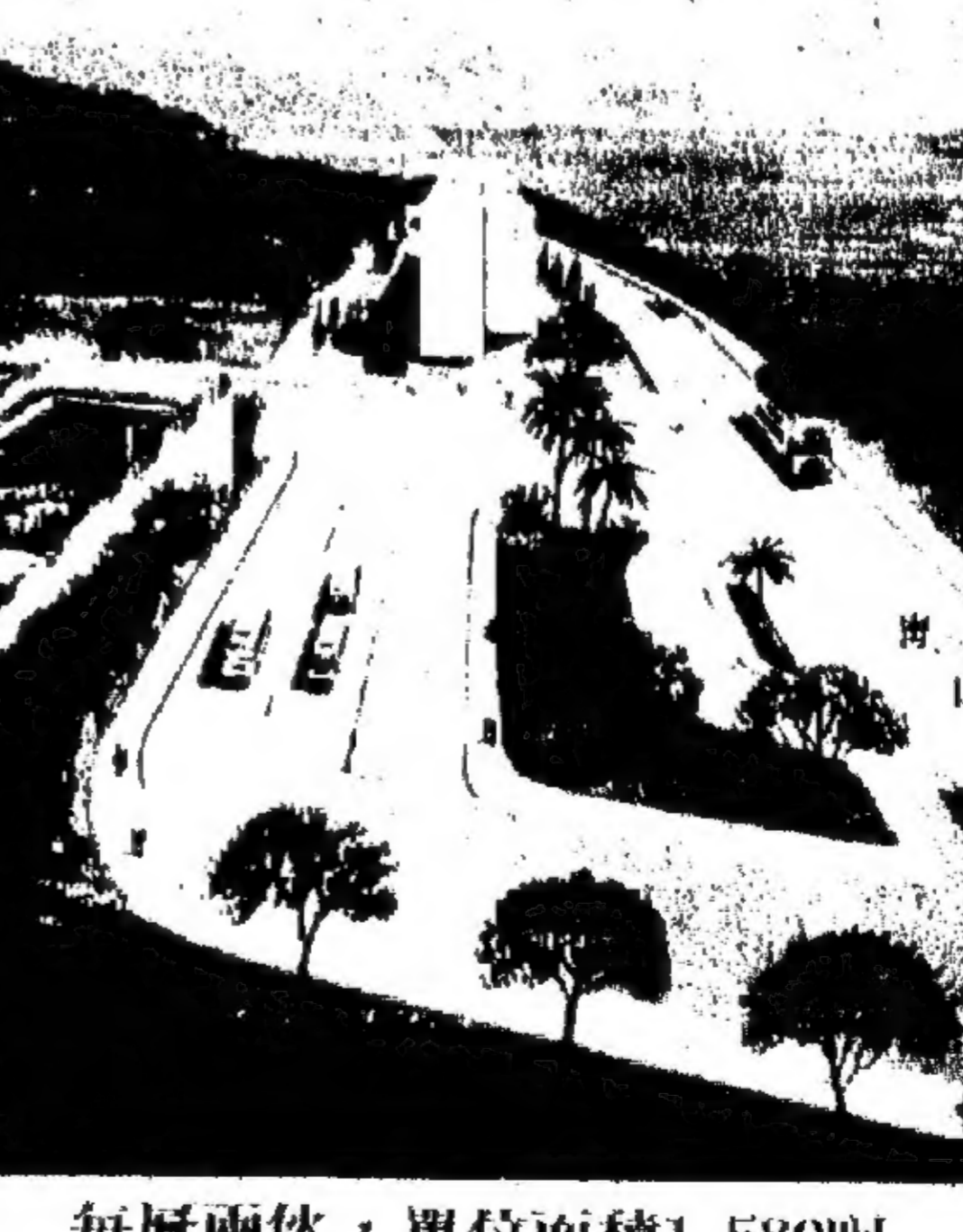


龍騰花園



對墅別龍客（19哩青山公路）界

置身世外桃源之內..




每層兩伙，單位面積1,580呎
 一樓連私家花園5,107呎/3,571呎
 僅售一百四十萬餘元起
 即供分期 特價**97折** 每呎僅售\$
 即將入伙 地盤示範單位 歡迎
 電話：0-4504522（假日照常辦公）

洽購處：**中東置業有限公司**
 大埔墟廣福道43號美德大廈地下
 電話：0-6565219 0-6565210

用法：必須十年以上的經驗。

前作：葡萄得了黑霉病。

915
參觀



那度世界若著
是果是去界沒好一

格魯米歐演奏

只應天上有
比利時世。這位被色圓潤，技一致的飛簫

芬、柏洛尼尼的協奏曲，都是離馬尼亞女鋼琴家洛絲姬爾合作之人深，更是迄今無可比較的

格魯米歐演奏曲目廣泛，到派，浪漫派及現代作曲家的作品等名作，包括巴赫第一及第二《No.1, in A minor, BWV No.2, in F major, BWV 1》兩首雙重協奏曲。後面這兩首Double Concerto），其一是，另一是小提琴與雙簧管協奏，格魯米歐演奏外，另分別有小提琴及雙簧管家賀利嘉合作。後一首華特（Edo de Waart）指揮奏。

PHILIPS出品，音帶，

城龍九
國際
A 620749

仔港香
H551449

點四加明五天午
合屬吳季年王先
演藝吳華音鳳美嘉祖福
廣府統緒

仙中堂

天兩妻一，場後午晚明
無十三紅二
火名，點線外，點香港
故買場午，場四有鬼年國
事鄉，便然熱，點線唱場際

國帝
角頭牛

津南
573738

映週三第
春仙女
情紅
紅咁火
進色四紅紅早
借借點點吉心
嫩物易

續成相場午
集東場，夜

場五天今
九十五南12時
場點點點點間
八半四辛四，

英
韻蓉

變燒劉，后影
X場午
勝院，夜

小提
目為
萬爛。他
光華
作演
現有
品，注
小提
W 1
042
雙重
是雙
這可
是學
宜在
新愛
420
春
票不
買加
不兒
紅童
A
騰信
兩一
大妻
營
從速
爆
導演
友
與
女
想

在人大會議報告外交政策 李鵬責越南在南沙挑釁 稱其挑撥企圖不能得逞

談中美及中蘇關係重申獨立自主不會結盟

【本報北京二十三日電】國務院總理李鵬今日在七屆人大一次會議上報告政府外交政策，強調中國堅持獨立自主的和平外交政策，不與任何大國結盟，不參加任何軍事集團。李鵬在報告中，對中國與越南在南沙群島的領土爭端，表示強烈不滿，並指責越南挑釁在先，企圖挑撥中國與東南亞國家的關係。他強調，中國政府將堅定不移地維護領土主權，絕不允許任何損害中國領土完整的行為。

日內瓦阿富汗和談露轉機

巴基斯探探靈活立場 不堅持組阿臨時政府

【法新社日內瓦二十三日電】據此間外交界消息，巴基斯探在日內瓦和談中，已表示願意採取靈活立場，不再堅持組建阿富汗臨時政府。這被視為和談出現轉機。巴基斯探表示，他理解阿富汗局勢的複雜性，並願意在和平解決爭端方面做出貢獻。

美蘇軍援問題成談判唯一障礙

【法新社日內瓦二十三日電】據此間外交界消息，美蘇軍援問題已成為日內瓦和談的唯一障礙。雙方在這一問題上存在嚴重分歧，使得和談進展緩慢。美國方面認為，軍援問題是解決阿富汗局勢的關鍵，而蘇聯方面則對此持保留意見。

里根又提軍援康特

眾議院議長表示反對

【法新社華盛頓二十三日電】美國總統里根今日再次提出向尼加拉瓜提供軍援，以支持其政府對抗左翼叛軍。然而，眾議院議長表示反對，認為這將違反美國法律，並可能損害美國在國際上的聲譽。

列色以告警里

彈導特沙毀摧勿

【法新社華盛頓二十三日電】美國政府今日向以色列發出警告，要求其停止向黎巴嫩真主黨提供武器。美國政府表示，真主黨是一個恐怖組織，其活動嚴重威脅到美國在中東的利益。

里根又提軍援康特

眾議院議長表示反對

【法新社華盛頓二十三日電】美國總統里根今日再次提出向尼加拉瓜提供軍援，以支持其政府對抗左翼叛軍。然而，眾議院議長表示反對，認為這將違反美國法律，並可能損害美國在國際上的聲譽。

里根又提軍援康特

眾議院議長表示反對

【本報北京二十三日電】國務院總理李鵬今日在七屆人大一次會議上報告政府外交政策，強調中國堅持獨立自主的和平外交政策，不與任何大國結盟，不參加任何軍事集團。李鵬在報告中，對中國與越南在南沙群島的領土爭端，表示強烈不滿，並指責越南挑釁在先，企圖挑撥中國與東南亞國家的關係。他強調，中國政府將堅定不移地維護領土主權，絕不允許任何損害中國領土完整的行為。

【本報北京二十三日電】國務院總理李鵬今日在七屆人大一次會議上報告政府外交政策，強調中國堅持獨立自主的和平外交政策，不與任何大國結盟，不參加任何軍事集團。李鵬在報告中，對中國與越南在南沙群島的領土爭端，表示強烈不滿，並指責越南挑釁在先，企圖挑撥中國與東南亞國家的關係。他強調，中國政府將堅定不移地維護領土主權，絕不允許任何損害中國領土完整的行為。

國際最新匯市股市金市行情 1988年3月25日									
匯市		股市		金市		倫敦金		紐約金	
港幣	7.8045	道瓊斯	25626.71	金價	421.9	倫敦金	423.4	紐約金	423.4
西德馬克	1.6790	紐約道瓊斯	1245.30	金價	451.50	倫敦金	451.50	紐約金	451.50
日圓	125.83	倫敦道瓊斯	1837.93	金價	451.50	倫敦金	451.50	紐約金	451.50
英鎊	1.8420	紐約道瓊斯	1245.30	金價	451.50	倫敦金	451.50	紐約金	451.50
瑞士法郎	1.3890	倫敦道瓊斯	1837.93	金價	451.50	倫敦金	451.50	紐約金	451.50
澳洲元	0.7411	紐約道瓊斯	1245.30	金價	451.50	倫敦金	451.50	紐約金	451.50
加拿大元	1.2418	倫敦道瓊斯	1837.93	金價	451.50	倫敦金	451.50	紐約金	451.50
注：倫敦金和紐約金以外，均以美元計									
股市									
香港	4219	倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50
倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50
紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50
倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50
紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50
倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50
紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50
倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50
紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50	倫敦	451.50	紐約	451.50

警方已列兇殺案處理

昨浮屍香港仔海面

手段兇殘可能黑社會殺人棄屍

【本報訊】昨日下午，香港仔海面發現一具浮屍，死者為一名三十歲男子，身軀被利器砍傷，傷勢極重。警方接報後，立即展開調查，並派員在海面巡邏，尋找兇手。死者身上僅有少量現金及證件，警方初步懷疑是一宗黑社會殺人案，死者可能為一名幫派成員。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

探員扮買家佈陷阱

毒販五男女齊被擒

【本報訊】警方昨日在灣仔區一間茶樓內，成功破獲一宗毒品交易案。警方探員扮作買家，在茶樓內與五名男女進行交易，並在其身上搜出大量毒品。這五名男女分別為一名三十歲男子及四名女子，他們均被控以販運毒品罪名。警方表示，這批毒品是從海外運抵香港的，價值約為十萬元。目前，這五名男女已被警方扣留，並移送法院處理。

台電視新聞人員

在港訪問劉心武

【本報訊】台灣電視新聞人員一行，昨日訪問香港，並與本地傳媒交流。訪問團成員包括台灣電視新聞中心主任劉心武、副主任張國棟、副主任陳國治、副主任陳國治、副主任陳國治等。劉心武在訪問期間，曾與本地傳媒代表舉行座談會，就兩岸新聞交流及電視新聞發展等問題交換意見。劉心武表示，台灣電視新聞人員對香港的社會發展及新聞自由表示欽佩，並希望未來能有更多交流機會。

英港軍費協議達成

英政府正研究駐軍撤出香港計劃

【本報訊】英國政府與香港政府昨日就軍費協議達成共識。根據協議，英國政府將撥款一億英鎊，用於香港的防務建設。此外，英國政府亦正研究在九二年前將駐軍撤出香港的計劃。英國政府表示，這項計劃將根據香港的實際需要及國際形勢進行評估。香港政府則表示，將全力配合英國政府的計劃，並確保香港的防務安全。

巴士上兩匪開槍行劫

印籍人冒死力保珠寶

【本報訊】昨日，一輛由九龍開往香港的巴士上發生搶劫案。兩名匪徒在巴士上開槍行劫，搶走一名印籍男子的珠寶。該名印籍男子在搶劫過程中，冒死力保珠寶，並向警方報案。警方接報後，立即展開調查，並派員在巴士上巡邏，尋找兇手。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在進一步調查中。

組小地土葡中

會開度再周下

【本報訊】葡萄牙與中國組成的土地小組，將於下週舉行第二次會議。該小組旨在研究兩國在土地管理方面的合作機會，並探討如何加強土地資源的合理利用。會議將由葡萄牙方面主持，中國方面將派代表參加。會議期間，雙方將就土地管理、土地利用及土地開發等問題進行深入交流。

兩姊妹婚姻不如意

昨狂吞安眠藥自殺

【本報訊】一對姊妹因婚姻問題，昨日在九龍區一間酒店內，狂吞安眠藥自殺。據悉，這對姊妹分別為一名三十歲女子及一名二十五歲女子，她們均因婚姻不幸福而產生輕生念頭。警方接報後，立即展開調查，並派員在酒店內巡邏，尋找兇手。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在進一步調查中。

今有陣雨

【本報訊】昨日，香港天氣晴朗，氣溫適宜。預計今日將有陣雨，氣溫將有所下降。市民在戶外活動時，應注意防雨。此外，警方提醒市民，在雨天行駛時，應減速慢行，確保交通安全。

英港軍費協議達成

英政府正研究駐軍撤出香港計劃

【本報訊】英國政府與香港政府昨日就軍費協議達成共識。根據協議，英國政府將撥款一億英鎊，用於香港的防務建設。此外，英國政府亦正研究在九二年前將駐軍撤出香港的計劃。英國政府表示，這項計劃將根據香港的實際需要及國際形勢進行評估。香港政府則表示，將全力配合英國政府的計劃，並確保香港的防務安全。

巴士上兩匪開槍行劫

印籍人冒死力保珠寶

【本報訊】昨日，一輛由九龍開往香港的巴士上發生搶劫案。兩名匪徒在巴士上開槍行劫，搶走一名印籍男子的珠寶。該名印籍男子在搶劫過程中，冒死力保珠寶，並向警方報案。警方接報後，立即展開調查，並派員在巴士上巡邏，尋找兇手。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在進一步調查中。

組小地土葡中

會開度再周下

【本報訊】葡萄牙與中國組成的土地小組，將於下週舉行第二次會議。該小組旨在研究兩國在土地管理方面的合作機會，並探討如何加強土地資源的合理利用。會議將由葡萄牙方面主持，中國方面將派代表參加。會議期間，雙方將就土地管理、土地利用及土地開發等問題進行深入交流。

歹徒槍械火力更猛

警隊擬多配給子彈

【本報訊】警方昨日表示，歹徒的槍械火力日益增強，對市民的安全構成了威脅。為了應對這一威脅，警方擬定多配給子彈，以確保在執法過程中能夠有效制敵。警方表示，將加強對槍械的監管，並嚴厲打擊非法買賣槍械的行為。同時，警方亦將加強對市民的宣傳，提高市民的安全意識。

中旅包羅湖直達火車

四月一日及二日兩天

【本報訊】中旅公司昨日宣佈，將於四月一日及二日兩天，由香港開往包羅湖的直達火車。該火車將由香港中環開往包羅湖，途經多個景點，為遊客提供便捷的交通服務。火車票價優惠，歡迎市民踴躍參加。此外，中旅公司亦將提供旅遊諮詢服務，為遊客提供全方位的旅遊體驗。

兩姊妹婚姻不如意

昨狂吞安眠藥自殺

【本報訊】一對姊妹因婚姻問題，昨日在九龍區一間酒店內，狂吞安眠藥自殺。據悉，這對姊妹分別為一名三十歲女子及一名二十五歲女子，她們均因婚姻不幸福而產生輕生念頭。警方接報後，立即展開調查，並派員在酒店內巡邏，尋找兇手。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在進一步調查中。

今有陣雨

【本報訊】昨日，香港天氣晴朗，氣溫適宜。預計今日將有陣雨，氣溫將有所下降。市民在戶外活動時，應注意防雨。此外，警方提醒市民，在雨天行駛時，應減速慢行，確保交通安全。

英港軍費協議達成

英政府正研究駐軍撤出香港計劃

【本報訊】英國政府與香港政府昨日就軍費協議達成共識。根據協議，英國政府將撥款一億英鎊，用於香港的防務建設。此外，英國政府亦正研究在九二年前將駐軍撤出香港的計劃。英國政府表示，這項計劃將根據香港的實際需要及國際形勢進行評估。香港政府則表示，將全力配合英國政府的計劃，並確保香港的防務安全。

巴士上兩匪開槍行劫

印籍人冒死力保珠寶

【本報訊】昨日，一輛由九龍開往香港的巴士上發生搶劫案。兩名匪徒在巴士上開槍行劫，搶走一名印籍男子的珠寶。該名印籍男子在搶劫過程中，冒死力保珠寶，並向警方報案。警方接報後，立即展開調查，並派員在巴士上巡邏，尋找兇手。目前，警方尚未掌握任何線索，案件仍在進一步調查中。

組小地土葡中

會開度再周下

【本報訊】葡萄牙與中國組成的土地小組，將於下週舉行第二次會議。該小組旨在研究兩國在土地管理方面的合作機會，並探討如何加強土地資源的合理利用。會議將由葡萄牙方面主持，中國方面將派代表參加。會議期間，雙方將就土地管理、土地利用及土地開發等問題進行深入交流。

歹徒槍械火力更猛

警隊擬多配給子彈

【本報訊】警方昨日表示，歹徒的槍械火力日益增強，對市民的安全構成了威脅。為了應對這一威脅，警方擬定多配給子彈，以確保在執法過程中能夠有效制敵。警方表示，將加強對槍械的監管，並嚴厲打擊非法買賣槍械的行為。同時，警方亦將加強對市民的宣傳，提高市民的安全意識。

中旅包羅湖直達火車

四月一日及二日兩天

【本報訊】中旅公司昨日宣佈，將於四月一日及二日兩天，由香港開往包羅湖的直達火車。該火車將由香港中環開往包羅湖，途經多個景點，為遊客提供便捷的交通服務。火車票價優惠，歡迎市民踴躍參加。此外，中旅公司亦將提供旅遊諮詢服務，為遊客提供全方位的旅遊體驗。

正宗地道美食 全聚德北京菜

正宗全聚德北京菜，名廚主理，味道正宗。地址：香港中環區。電話：3-673155。

更多航線 更多班次

三月三十日起，開辦汕頭包機服務，航線更廣。詳情請洽：3-673155。

航線	班次	日期
香港→汕頭	逢星期二、四、六	增加 星期一、三、五 3月30日起
香港→武漢	逢星期四	增加 星期二 3月29日起
香港→成都	逢星期六	增加 星期三 3月30日起
香港→西安	逢星期日	增加 星期四 3月31日起
香港→廈門	逢星期一至四、日	增加 星期六 4月2日起
香港→福州	逢星期一至六	增加 星期日 4月3日起

LEO MEN'S WEAR

LEO MEN'S WEAR, 專業男士服裝。地址：香港中環區。電話：3-673155。

因主乃電漏

導電觸 三各 署電機

【本報訊】據電機工程師協會表示，最近發現有三名電機工程師，因疏忽大意，導致電力系統發生故障，造成嚴重後果。該協會呼籲電機工程師應加強專業培訓，提高技術水平，確保電力系統的安全運行。

在中華主辦研討會上，美學者談《民法通則》。研討會吸引了眾多法律專家和學者參加，大家就《民法通則》的實施及其對社會的影響進行了深入探討。與會者認為，《民法通則》的實施將有助於規範民事行為，保護公民的合法權益。

有利外商在中國投資。隨著中國經濟的持續增長，越來越多的外商看好中國的投資環境。政府也積極採取措施，簡化投資手續，降低投資成本，以吸引更多外商來華投資。目前，中國已成為全球外商投資的熱門目的地之一。

當局擬管制安老院

包括向私營者買位及發發補助金等

【本報訊】衛生福利司湛保昨透露，當局正考慮對安老院進行全面管制，包括向私營機構購買床位以及發放補助金等。湛保表示，這項計劃旨在提高安老院的服務質素，確保長者能夠得到妥善的照顧。目前，當局正與相關機構進行溝通，以落實這一計劃。

佛聯清明思親法會

下月初在九龍舉行

【本報訊】佛聯清明思親法會定於下月初在九龍舉行。該法會旨在為逝者超度，並為家屬提供一個哀悼和祈福的機會。法會期間，將有僧侶主持誦經、念佛等儀式。歡迎廣大信眾踴躍參加。

拔選獎家業工年青

名提止截旬中月下

【本報訊】青年工業家獎選拔活動已進入最後階段。評選委員會將於下月中旬截提名。該活動旨在表彰在工業領域做出傑出貢獻的青年才俊。評選範圍涵蓋了多個行業，包括製造業、服務業等。獲獎者將獲得獎金和榮譽證書。

私營機構貪污案上升

廉署有關官員伍律達指出

【本報訊】廉政公署有關官員伍律達指出，私營機構貪污案在過去一年中呈現上升趨勢。伍律達表示，私營機構貪污案件涉及金額龐大，對社會經濟造成嚴重影響。他呼籲公眾加強對私營機構的監督，並鼓勵市民舉報貪污行為。廉政公署將繼續加大打擊力度，嚴懲不貸。

製衣工業展覽圓滿閉幕

廠家對再投資與發展充滿信心

【本報訊】製衣工業展覽會已圓滿閉幕。參展商對展覽的成功表示滿意，並對製衣工業的發展充滿信心。展覽期間，參展商展示了最新的製衣技術和產品，吸引了眾多觀眾參觀。參展商表示，他們將繼續加大研發投入，提高產品競爭力，推動製衣工業的高質量發展。

中旅成立六十周年

將有連串慶祝活動

【本報訊】中國旅行社成立六十周年紀念活動已展開。中旅將舉辦一系列慶祝活動，包括展覽、講座等。中旅表示，六十年來，中旅始終秉承「服務至上」的宗旨，為廣大遊客提供優質服務。未來，中旅將繼續努力，為推動中國旅遊事業的發展做出更大貢獻。

海洋公園撥款二百萬增設

海洋生物實驗室

【本報訊】海洋公園管理局宣佈撥款二百萬元，用於增設海洋生物實驗室。該實驗室將用於開展海洋生物研究，提高公眾對海洋生態的認識。實驗室將配備先進的科研設備，並聘請專業技術人員。目前，實驗室正在籌備階段，預計將於近期內建成並投入運作。

保良局增托兒園

位於葵青區可托兒一百名

【本報訊】保良局宣佈在葵青區增設托兒園，可容納一百名兒童。該托兒園將為當地的幼兒提供優質的保育和早期教育服務。保良局表示，他們將繼續關注社區需求，不斷增加托兒服務，為家長減輕負擔。目前，托兒園的招生工作正在進行中。

中大教務長楊汝萬透露

兩大學將設立小組

【本報訊】中大教務長楊汝萬透露，中大與香港大學正考慮設立一個聯合研究小組。該小組將致力於推動兩校在學術研究方面的合作，促進學術交流。楊汝萬表示，兩校在多個領域都有著深厚的學術積澱，設立聯合研究小組將有助於整合資源，提高研究水平。目前，兩校正就具體合作事宜進行磋商。

中大教務長楊汝萬透露

兩大學將設立小組

【本報訊】中大教務長楊汝萬透露，中大與香港大學正考慮設立一個聯合研究小組。該小組將致力於推動兩校在學術研究方面的合作，促進學術交流。楊汝萬表示，兩校在多個領域都有著深厚的學術積澱，設立聯合研究小組將有助於整合資源，提高研究水平。目前，兩校正就具體合作事宜進行磋商。

省港青年藝術作品

今起沙田展出兩天

【本報訊】省港青年藝術作品展覽會將於今日在沙田展出。展覽將展示來自省港各地的優秀青年藝術作品，包括繪畫、攝影等。展覽旨在促進省港青年藝術家的交流與合作，提高青年藝術創作水平。展覽將持續兩天，歡迎廣大市民踴躍參觀。

中國開放學位課程

獲美大學承認資格

【本報訊】中國開放學位課程已獲得美國大學的承認。這項課程旨在為中國學生提供國際化的教育機會，提高他們的學術水平。目前，已有數百名中國學生通過該課程在美國大學入學。這項課程的成功實施，將有助於推動中國教育事業的國際化發展。

港事漫談

【本報訊】最近，香港社會各界對《基本法》的討論日益熱烈。本文將就《基本法》的實施及其對香港社會的影響進行深入探討。文章指出，《基本法》是香港的憲法性文件，其正確實施對於維護香港的繁榮穩定至關重要。同時，文章也呼籲社會各界加強溝通與合作，共同推動香港的長治久安。

演公底月團舞藝香港

品作劇七集匯「八八」新之舞

【本報訊】香港舞蹈團將於下月公演《八八》新舞劇。該舞劇由七個劇本組成，展現了香港舞蹈藝術的獨特魅力。舞蹈團表示，他們將通過精湛的舞技和創新的編排，為觀眾帶來一場視覺盛宴。目前，舞劇的排練工作正在緊張有序地進行中。

九十多間海外學校

在港展出教育資料

【本報訊】九十多間海外學校將在港展出教育資料。此次展覽旨在展示海外學校的教育成果和教學經驗，促進中外教育交流與合作。展覽內容豐富，包括教學計劃、課本、學生作品等。歡迎廣大教育工作者和家長踴躍參觀。

宣紙油畫中西合璧

侯煒民作品貴在創新

【本報訊】宣紙油畫藝術家侯煒民的作品展現了中西合璧的獨特風格。侯煒民表示，他的創作靈感來源於傳統中國畫和西方油畫，通過不斷探索和創新，形成了自己的藝術語言。他的作品在國內外藝術展覽中屢獲好評，深受觀眾喜愛。

中大教務長楊汝萬透露

兩大學將設立小組

【本報訊】中大教務長楊汝萬透露，中大與香港大學正考慮設立一個聯合研究小組。該小組將致力於推動兩校在學術研究方面的合作，促進學術交流。楊汝萬表示，兩校在多個領域都有著深厚的學術積澱，設立聯合研究小組將有助於整合資源，提高研究水平。目前，兩校正就具體合作事宜進行磋商。

刑事法中的威權

【本報訊】在刑事法領域，威權的行使必須受到法律的嚴格約束。本文將探討刑事法中的威權問題，分析其在司法實踐中的應用。文章指出，威權的行使應遵循程序正義和實體正義的原則，不得濫用權力。同時，文章也呼籲加強對司法權力的監督，確保法律的正確實施。

宣紙油畫中西合璧

侯煒民作品貴在創新

【本報訊】宣紙油畫藝術家侯煒民的作品展現了中西合璧的獨特風格。侯煒民表示，他的創作靈感來源於傳統中國畫和西方油畫，通過不斷探索和創新，形成了自己的藝術語言。他的作品在國內外藝術展覽中屢獲好評，深受觀眾喜愛。

宣紙油畫中西合璧

侯煒民作品貴在創新

【本報訊】宣紙油畫藝術家侯煒民的作品展現了中西合璧的獨特風格。侯煒民表示，他的創作靈感來源於傳統中國畫和西方油畫，通過不斷探索和創新，形成了自己的藝術語言。他的作品在國內外藝術展覽中屢獲好評，深受觀眾喜愛。

宣紙油畫中西合璧

侯煒民作品貴在創新

【本報訊】宣紙油畫藝術家侯煒民的作品展現了中西合璧的獨特風格。侯煒民表示，他的創作靈感來源於傳統中國畫和西方油畫，通過不斷探索和創新，形成了自己的藝術語言。他的作品在國內外藝術展覽中屢獲好評，深受觀眾喜愛。

宣紙油畫中西合璧

侯煒民作品貴在創新

【本報訊】宣紙油畫藝術家侯煒民的作品展現了中西合璧的獨特風格。侯煒民表示，他的創作靈感來源於傳統中國畫和西方油畫，通過不斷探索和創新，形成了自己的藝術語言。他的作品在國內外藝術展覽中屢獲好評，深受觀眾喜愛。

高最會機盤地 因主乃電漏

案個亡傷致導電觸

宗一有便期星三每

器路斷電漏裝安快盡民市籲呼署電機

【本報訊】地盤電機工程，因主乃電漏，造成一個傷亡案。據悉，該案發生於上星期六晚，當時一名工人正在地盤進行電機工程，因電線老化，導致電線短路，引發火警，造成一名工人受傷，另一名工人死亡。目前，有關部門正對該案進行調查，並呼籲市民在進行電機工程時，應注意電線的安全，並及時更換老化的電線，以確保安全。

在中華主辦研討會上

美學者談《民法通則》

有利外商在中國投資

美法德日加匈台港等學者參與其會

【本報訊】一項由美國法學界主辦的研討會，日前在中華人民共和國舉行。與會學者包括美國、法國、德國、日本、匈牙利、台灣、香港等地的法律專家。研討會主要討論了《民法通則》對外商在中國投資的影響。與會學者認為，《民法通則》的實施，將有利於外商在中國投資，並促進中國經濟的發展。

青少年罪犯評估工作

當局擬擴至所有法庭

因犯罪評估及釋前計畫七月施行

【本報訊】政府當局正考慮將青少年罪犯評估工作，擴展至所有法庭。目前，該工作僅限於部分法庭。當局表示，擴展後，將有助於對青少年罪犯進行更全面的評估，並制定更合理的釋前計畫。該計畫將於七月開始實施。

八九年公眾假期表

英京香港第一假期

八月廿七日(星期一)為香港公眾假期

日期	節日/假期
八月廿七日(星期一)	香港公眾假期
九月十一日(星期一)	中秋節
九月十二日(星期二)	中秋節假期
九月十五日(星期五)	中秋節假期
九月十六日(星期六)	中秋節假期
九月十七日(星期日)	中秋節假期
九月十八日(星期一)	中秋節假期
九月十九日(星期二)	中秋節假期
九月二十日(星期三)	中秋節假期
九月廿一日(星期四)	中秋節假期
九月廿二日(星期五)	中秋節假期
九月廿三日(星期六)	中秋節假期
九月廿四日(星期日)	中秋節假期
九月廿五日(星期一)	中秋節假期
九月廿六日(星期二)	中秋節假期
九月廿七日(星期三)	中秋節假期
九月廿八日(星期四)	中秋節假期
九月廿九日(星期五)	中秋節假期
九月三十日(星期六)	中秋節假期
十月一日(星期日)	中秋節假期
十月二日(星期一)	中秋節假期
十月三日(星期二)	中秋節假期
十月四日(星期三)	中秋節假期
十月五日(星期四)	中秋節假期
十月六日(星期五)	中秋節假期
十月七日(星期六)	中秋節假期
十月八日(星期日)	中秋節假期
十月九日(星期一)	中秋節假期
十月十日(星期二)	中秋節假期
十月十一日(星期三)	中秋節假期
十月十二日(星期四)	中秋節假期
十月十三日(星期五)	中秋節假期
十月十四日(星期六)	中秋節假期
十月十五日(星期日)	中秋節假期
十月十六日(星期一)	中秋節假期
十月十七日(星期二)	中秋節假期
十月十八日(星期三)	中秋節假期
十月十九日(星期四)	中秋節假期
十月二十日(星期五)	中秋節假期
十月廿一日(星期六)	中秋節假期
十月廿二日(星期日)	中秋節假期
十月廿三日(星期一)	中秋節假期
十月廿四日(星期二)	中秋節假期
十月廿五日(星期三)	中秋節假期
十月廿六日(星期四)	中秋節假期
十月廿七日(星期五)	中秋節假期
十月廿八日(星期六)	中秋節假期
十月廿九日(星期日)	中秋節假期
十月三十日(星期一)	中秋節假期
十月三十一日(星期二)	中秋節假期

院商放映第二級影片

必須檢查觀眾身份證

行政司稱要放映這類電影應承擔責任

【本報訊】行政司昨日表示，商院放映第二級影片，必須檢查觀眾身份證。行政司稱，商院在放映這類電影時，應承擔一定的責任，並確保觀眾的身份證真實有效。目前，已有部分商院開始實施這一措施。

運金車劫案

賞金破紀錄

高達一百零五萬元

【本報訊】上月發生的一宗運金車劫案，賞金已破紀錄，高達一百零五萬元。警方表示，該案發生於上月十五日，當時一輛運金車在行經某路段時，被歹徒攔截並搶劫。目前，警方正全力追緝兇手，並呼籲市民提供線索。

鄉議局符合功能組別準則

鄉議局秘書處

【本報訊】鄉議局秘書處昨日表示，鄉議局符合功能組別準則。秘書處稱，鄉議局在運作過程中，一直嚴格遵守相關準則，並確保其運作符合法律規定。目前，鄉議局正積極配合有關部門的工作。

中央滅罪會專人業士

行罪雜複外以罪商查助

立設望可底年組小關有 性設常非並

【本報訊】中央滅罪會昨日表示，將專人業士，協助調查商業罪。該會稱，將設立一個小組，專門負責調查商業罪，並提供專業的意見和建議。目前，該小組已開始運作。

太古職員貪污案昨覆判

兩被告判罰款均大增

法官稱此舉為免公眾誤解有可免坐牢

【本報訊】太古職員貪污案昨日在法院開庭覆判。兩名被告被判處罰款，金額均有所增加。法官在判詞中指出，被告的行為嚴重損害了公司的利益，並對公眾造成了誤解。因此，法官決定增加罰款，以起到警示作用。

婦人跳樓送命

警方調查死因

警方稱死因與跳樓有關

【本報訊】一名婦人昨日在樓下跳樓自殺，警方正調查死因。警方表示，該婦人死於跳樓，死因與跳樓有關。目前，警方正對該案進行調查，並呼籲市民提供線索。

嶺南學院

徵聘南學

徵聘南學

【本報訊】嶺南學院昨日徵聘南學。學院表示，將徵聘一批南學，以加強學院的教學和科研水平。目前，學院正積極進行徵聘工作。

論來

鄉議局符合功能組別準則

鄉議局秘書處

【本報訊】鄉議局秘書處昨日表示，鄉議局符合功能組別準則。秘書處稱，鄉議局在運作過程中，一直嚴格遵守相關準則，並確保其運作符合法律規定。目前，鄉議局正積極配合有關部門的工作。

鄉議局符合功能組別準則

鄉議局秘書處

【本報訊】鄉議局秘書處昨日表示，鄉議局符合功能組別準則。秘書處稱，鄉議局在運作過程中，一直嚴格遵守相關準則，並確保其運作符合法律規定。目前，鄉議局正積極配合有關部門的工作。

鄉議局符合功能組別準則

鄉議局秘書處

【本報訊】鄉議局秘書處昨日表示，鄉議局符合功能組別準則。秘書處稱，鄉議局在運作過程中，一直嚴格遵守相關準則，並確保其運作符合法律規定。目前，鄉議局正積極配合有關部門的工作。

鄉議局符合功能組別準則

鄉議局秘書處

【本報訊】鄉議局秘書處昨日表示，鄉議局符合功能組別準則。秘書處稱，鄉議局在運作過程中，一直嚴格遵守相關準則，並確保其運作符合法律規定。目前，鄉議局正積極配合有關部門的工作。

鄉議局符合功能組別準則

鄉議局秘書處

【本報訊】鄉議局秘書處昨日表示，鄉議局符合功能組別準則。秘書處稱，鄉議局在運作過程中，一直嚴格遵守相關準則，並確保其運作符合法律規定。目前，鄉議局正積極配合有關部門的工作。

鄉議局符合功能組別準則

鄉議局秘書處

【本報訊】鄉議局秘書處昨日表示，鄉議局符合功能組別準則。秘書處稱，鄉議局在運作過程中，一直嚴格遵守相關準則，並確保其運作符合法律規定。目前，鄉議局正積極配合有關部門的工作。

鄉議局符合功能組別準則

鄉議局秘書處

【本報訊】鄉議局秘書處昨日表示，鄉議局符合功能組別準則。秘書處稱，鄉議局在運作過程中，一直嚴格遵守相關準則，並確保其運作符合法律規定。目前，鄉議局正積極配合有關部門的工作。

鄉議局符合功能組別準則

鄉議局秘書處

【本報訊】鄉議局秘書處昨日表示，鄉議局符合功能組別準則。秘書處稱，鄉議局在運作過程中，一直嚴格遵守相關準則，並確保其運作符合法律規定。目前，鄉議局正積極配合有關部門的工作。

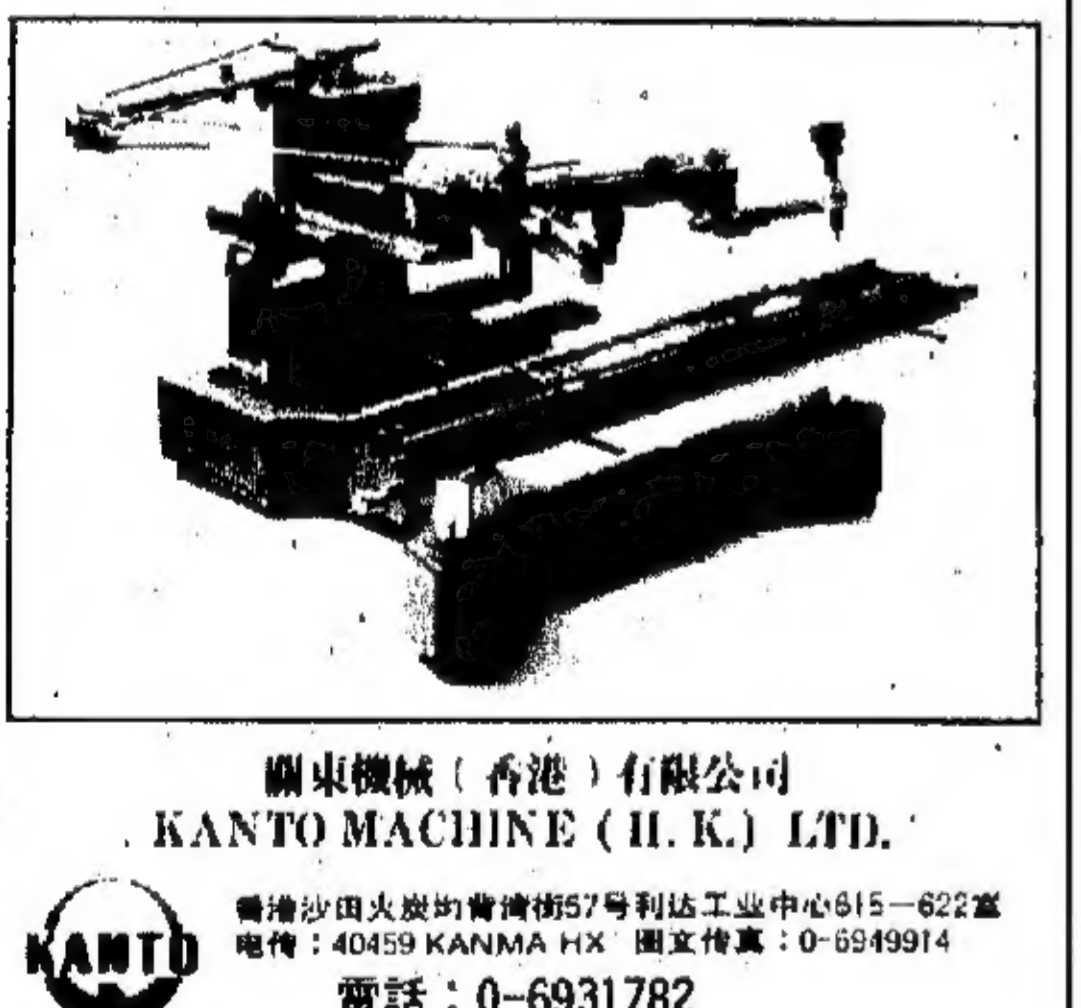
鄉議局符合功能組別準則

鄉議局秘書處

【本報訊】鄉議局秘書處昨日表示，鄉議局符合功能組別準則。秘書處稱，鄉議局在運作過程中，一直嚴格遵守相關準則，並確保其運作符合法律規定。目前，鄉議局正積極配合有關部門的工作。

關東雕刻機

用途：適合各種商業工業五金及塑膠雕刻。
* 常備現貨及零件，歡迎來電查詢 *



關東機械(香港)有限公司
KANTO MACHINE (H.K.) LTD.
總行：沙田沙田街57號利達工業中心515-522室
電話：40459 KANNA HX 傳真：0-693914
電話：0-6931782

第三週映

拍得真 拍得美 拍得奇



謝晉 導演
劉曉慶 主演

依時達表

榮獲中華人民共和國第六屆運動會
ESSIDAK 指定時計產品

(採用日本、瑞士名廠石英表芯裝配，精確度30日快慢2秒內)
戴依時達 依時發達
數十種新款石英表以出價廉物美
全國各大省市均有代理商店維修保養
中外合資華粵電子有限公司出品
廠址：廣東東莞 電話：223536 傳真：221530 電傳：2794
香港總代理：銅鑼灣海山道23號14樓 電話：5 764575(四線)

塑膠打火機零件

(全套)
工廠直營
轉口批發
現貨訂貨
無任歡迎

廣隆發有限公司
九龍新蒲崗大有街31號904室
電話：3-7260449
傳真：3-3521705

依時達表

榮獲中華人民共和國第六屆運動會
ESSIDAK 指定時計產品

(採用日本、瑞士名廠石英表芯裝配，精確度30日快慢2秒內)
戴依時達 依時發達
數十種新款石英表以出價廉物美
全國各大省市均有代理商店維修保養
中外合資華粵電子有限公司出品
廠址：廣東東莞 電話：223536 傳真：221530 電傳：2794
香港總代理：銅鑼灣海山道23號14樓 電話：5 764575(四線)

九龍倉集團有限公司

股票號碼 註冊持有人 股份數目
03903975/6 Poon, Wai Ying 1,000 Ordinary each

香港置業信託公司

股票號碼 註冊持有人 股份數目
007255 Mr. Kum, Nai Chow 3,600 'B'
015651 -do- 350 'B'

如由本通告日期起一個月內，本登記處沒有接獲任何有關上述股票之註冊持有者，則本處將宣佈上述股票為無效，並補發新股票以代替之。
茲聲明上述公司已把上述通告副本送交聯合證券交易所聯合證券交易所之負責人亦已書面通知該公司聲明已將上述通告副本報第七十一條例(6)款之規定張貼於交易所內。

WHEELOK MARDEN & CO., LTD.
Registrars for
THE WHARF (HOLDINGS) LTD.
HONG KONG REALTY AND TRUST CO., LIMITED
一九八八年三月廿六日

依時達表

榮獲中華人民共和國第六屆運動會
ESSIDAK 指定時計產品

(採用日本、瑞士名廠石英表芯裝配，精確度30日快慢2秒內)
戴依時達 依時發達
數十種新款石英表以出價廉物美
全國各大省市均有代理商店維修保養
中外合資華粵電子有限公司出品
廠址：廣東東莞 電話：223536 傳真：221530 電傳：2794
香港總代理：銅鑼灣海山道23號14樓 電話：5 764575(四線)

依時達表

榮獲中華人民共和國第六屆運動會
ESSIDAK 指定時計產品

(採用日本、瑞士名廠石英表芯裝配，精確度30日快慢2秒內)
戴依時達 依時發達
數十種新款石英表以出價廉物美
全國各大省市均有代理商店維修保養
中外合資華粵電子有限公司出品
廠址：廣東東莞 電話：223536 傳真：221530 電傳：2794
香港總代理：銅鑼灣海山道23號14樓 電話：5 764575(四線)

依時達表

榮獲中華人民共和國第六屆運動會
ESSIDAK 指定時計產品

(採用日本、瑞士名廠石英表芯裝配，精確度30日快慢2秒內)
戴依時達 依時發達
數十種新款石英表以出價廉物美
全國各大省市均有代理商店維修保養
中外合資華粵電子有限公司出品
廠址：廣東東莞 電話：223536 傳真：221530 電傳：2794
香港總代理：銅鑼灣海山道23號14樓 電話：5 764575(四線)

依時達表

榮獲中華人民共和國第六屆運動會
ESSIDAK 指定時計產品

(採用日本、瑞士名廠石英表芯裝配，精確度30日快慢2秒內)
戴依時達 依時發達
數十種新款石英表以出價廉物美
全國各大省市均有代理商店維修保養
中外合資華粵電子有限公司出品
廠址：廣東東莞 電話：223536 傳真：221530 電傳：2794
香港總代理：銅鑼灣海山道23號14樓 電話：5 764575(四線)

政府工作報告

民代表大會第一次會議上

一九八八年三月二十五日在第七屆全國人民代表大會第一次會議上

辦函購
樣訂貨
接托運
租汽車

店

古玩分店
錦江分店
服裝廠

革廠

【本報訊】據加拿大廣播公司電，他們在一家支票兌現處，發現一張支票，上面印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。支票上印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。支票上印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。



安樂死

【本報訊】據加拿大廣播公司電，他們在一家支票兌現處，發現一張支票，上面印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。支票上印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。支票上印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。

【本報訊】據加拿大廣播公司電，他們在一家支票兌現處，發現一張支票，上面印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。支票上印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。支票上印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。

【本報訊】據加拿大廣播公司電，他們在一家支票兌現處，發現一張支票，上面印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。支票上印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。支票上印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。

【本報訊】據加拿大廣播公司電，他們在一家支票兌現處，發現一張支票，上面印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。支票上印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。支票上印有「安樂死」字樣，支票金額為一萬五千美元。支票是在本月廿四日，由一名男子在該處兌現的。

東亞信託有限公司

根據香港銀行條例第十條第一節之規定公佈

(以港幣計算)

資產負債表 一九八七年十二月三十一日

附註	1987	1986	附註	1987	1986
股本	10,000,000	10,000,000	存款同業	306,453,495	307,859,777
保留盈餘	940,734	541,327	存款(非上市)	15,547,363	46,832,048
	10,940,734	10,541,327	淨息差(非上市)	7,815,112	
負債			應收帳款及其他資產	2,730,056	3,177,870
同業存款	23,304,000	54,662,400			
客戶存款	287,337,929	356,922,400			
應付帳款及其他負債	3,333,333	3,526,970			
稅項	313,790	31,806			
	334,730,052	425,684,807			

董事：李國寶 馮國強

董事會已於一九八八年一月廿六日批准上述之帳項

本頁之附註應視為本帳項之一部份

帳項附註

一、主要之會計政策
(甲) 外幣兌換
(乙) 存貨及應收帳款
(丙) 應付帳款
(丁) 應收帳款
(戊) 應付帳款
(己) 應收帳款
(庚) 應付帳款
(辛) 應收帳款
(壬) 應付帳款
(癸) 應收帳款
(甲) 外幣兌換
(乙) 存貨及應收帳款
(丙) 應付帳款
(丁) 應收帳款
(戊) 應付帳款
(己) 應收帳款
(庚) 應付帳款
(辛) 應收帳款
(壬) 應付帳款
(癸) 應收帳款

董事會報告書

董事會同現向各股東報告一九八七年十二月三十一日止之帳項及已審核之帳項

帳項

截至一九八七年十二月三十一日止之年度及於該日之財務狀況詳列於本帳項

董事會不承認該帳項之帳項

董事

本財政年度內之董事名單如下：一、李國寶(主席)

馮國強(副主席)

陳國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

郭國強(董事)

政府工作報告

一九八八年三月二十五日在第七屆全國人民代表大會第一次會議上

國務院代總理 李鵬

基本總結

各位代表：
我受國務院、中央軍委、地方各級黨委、政府、軍民各界的委託，向大會作政府工作報告，請予審議。

（一）過去五年國內工作的基本總結

第六屆全國人民代表大會期間，國務院在總理主持下，認真執行全國人民代表大會的決議，在各項工作中取得了長足進步。五年來，在改革開放的進程中，我們堅持了改革開放的方針，使我國國民經濟持續發展，總的形勢是好的。

——國家經濟實力顯著增強。國民生產總值一九八七年達到二萬九千億元，比一九八二年增長百分之三十三點二。按可比價格計算，平均每年增長百分之八點一。國民收入一九八七年達到一萬三千億元，按可比價格計算，平均每年增長百分之七點七。財政收入一九八七年達到一千三百億元，按可比價格計算，平均每年增長百分之九點二。平均每年增長百分之九點二。平均每年增長百分之九點二。

——農村改革深入發展。在家庭聯產承包經營制基礎上，進一步改革和完善了農村經濟體制。糧食生產穩定增長，農村經濟結構不斷調整，農民收入持續增加。一九八七年全國糧食總產量達三億九千多萬噸，比一九八二年增長百分之九點二。農村經濟結構不斷調整，農民收入持續增加。一九八七年全國糧食總產量達三億九千多萬噸，比一九八二年增長百分之九點二。

——城市改革積極推進。在堅持社會主義方向的前提下，進一步改革和完善了城市經濟體制。企業經營機制不斷完善，市場經濟體制初步形成。一九八七年全國工業總產值達四萬億元，比一九八二年增長百分之三十三點二。企業經營機制不斷完善，市場經濟體制初步形成。一九八七年全國工業總產值達四萬億元，比一九八二年增長百分之三十三點二。

——對外開放不斷擴大。積極吸引外資，擴大進出口貿易，加強與世界各國的經貿往來。一九八七年全國外資總額達一千億美元，比一九八二年增長百分之三十三點二。積極吸引外資，擴大進出口貿易，加強與世界各國的經貿往來。一九八七年全國外資總額達一千億美元，比一九八二年增長百分之三十三點二。

——科技教育事業取得長足進步。加強了科技研發，推動了教育事業的發展。一九八七年全國科技經費總額達一百億元，比一九八二年增長百分之三十三點二。加強了科技研發，推動了教育事業的發展。一九八七年全國科技經費總額達一百億元，比一九八二年增長百分之三十三點二。

——社會事業和人民生活水平不斷提高。加強了社會福利事業，提高了人民生活水平。一九八七年全國社會福利總額達一百億元，比一九八二年增長百分之三十三點二。加強了社會福利事業，提高了人民生活水平。一九八七年全國社會福利總額達一百億元，比一九八二年增長百分之三十三點二。



國務院代總理 李鵬

慶祝上海友誼商店成立卅周年

在這歡慶的日子裏
謹向中外各界人士致以最誠摯的謝意！

上海友誼商店

服務宗旨：
賓客至上 信譽第一 竭誠服務 增進友誼

經營品種

日用百貨	家用電器
絲綢呢絨	紅木陳設
文房四寶	珠寶翠鑽
各種古玩	名酒煙茶
中成藥材	旅遊紀念品

服務項目

代購代銷	代辦函購
加工定製	來樣訂貨
送貨上門	承接托運
兌換外幣	出租汽車

附設分店

上海友誼商店古玩分店
上海友誼商店錦江分店
上海友誼商店服裝廠
如意酒家

祝賀單位

怡和(中國)有限公司中國消費品部	人頭馬洋酒有限公司	金利來(遠東)有限公司
雀巢中國有限公司	和洋酒有限公司	耐克運動鞋公司中國市場部
雷諾士煙草國際有限公司	廣和洋酒行	精藝貿易公司藝洋(香港)皮革廠
施格蘭海外市場公司	遠東有限公司	和記洋行(中國)有限公司
隆泰有限公司	高姿公司	香港貿易公司
寶隆洋行	偉鴻基(中國)有限公司	九華堂
深圳博雅藝術有限公司	香港博雅藝術有限公司	福輝首飾有限公司

(排名不分先後)

地址：上海北京東路40號 電話：234600(總機) 電傳：33306 SFS.CN 電報：FRSTO

附錄：本報附錄內容，包括各項公告、啟事、廣告等。

告報作工府政

（上接第十版）

西藏問題是很複雜的工作，既堅強又不蠻行，又謹慎又機智。國務院這次機構

西藏從祖國分裂出去的巨
背全國各族人民包括西藏
鬥爭，西藏問題，是當前

（本報北京專電）

上座初次談
七屆人大時，在寧開會。鄧小平與趙紫陽在主席台
上初次談話。



階段，堅
持四
經濟和
的政
導思想
攬全
使兩
出地，
加快
進全國
加快和
獲受地
主和法
局、面
想保護
文建
好社
業事
念同
積極性
設更加
會更加
根更

院要在
任務。
一。

國民經
我國，
斤，平
積儲飲
展畜牧
地，要
品中現
產出現
半自給
但，但
的需要

總
提議
穩定
發展

本利是，都是遠表同情國權社會文化事業的心靈寄託。博物館、圖書館、科學館、自然史博物館、歷史博物館、都是社會發展中，必須充分保護這個個體，以引導和促進社會進步的。在社會發展中，必須充分保護這個個體，以引導和促進社會進步的。在社會發展中，必須充分保護這個個體，以引導和促進社會進步的。

(二) 今後五年建設和改革的目標、方針和任務

中國共產黨第十三次全國代表大會規劃了我國社會主義現代化建設的宏偉藍圖。今後五年，是我國實現十二大精神、實現新階段發展戰略和第一步經濟發展戰略的關鍵性五年。

在這一重要時期，我們需要加快改革，推動生產力發展，實現第七個五年計劃，制定和實行第八個五年計劃，到一九九二年，要在不斷提高經濟效益的基礎上，使國民生產總值達到一五五〇億元左右，平均每年增長百分之五左右。這個增長速度，大体相當於第七個五年計劃規定的增長速度。根據目前我國經濟的發展情況和這個目標，我國國民生產總值將比一九八〇年增長一倍七倍，人均生產總值將達到一千八百美元左右的水平。

為了實現上述目標，必須進一步改革農村經濟體制，促進農業生產迅速發展，增加農民的收入，改善農民的生活條件，加強農業技術推廣工作，要加強水利和森林建設，認真進行大江大河的治理，努力增加糧食產量，提高防治水、旱、蟲、雹等自然災害的能力，並採取有力措施嚴厲禁止亂佔農地，佔地的現象。北方乾旱地區應積極推廣耐旱高產作物，開闢新的耕地要因地制宜，在不具備條件的地方不要盲目墾殖。要進一步加強扶貧開發地區脫貧致富，努力取得全盤性的勝利。國家機關幹部要勤儉克己，廉潔奉公，切實執行黨風廉政規定，努力改進作風，樹立良好的形象。

今後五年，一定要大力整頓和轉變農村工作的幹部隊伍，加強政治思想工作，加強政策、逐步理順價格關係，搞活流通，加強糧食、油料、棉花和畜產品、水產品的收購、產中和產後保護，以充分調動廣大農民發展農業特別是糧食生產的積極性，必須增加對農業的投入，改善農業的技術條件，增強農業的發展後勁。

條要指導思想。

些限制口的迅速能起交通重點，積極改善老線，建設急需的新線，每年增加運力四〇〇〇萬噸以上。繼續加強海港口和公路的建設，充分利用我國海運條件長，江河湖漕航水道多的優勢，使國內水運事業有一個較大的發展，同時進一步擴大陸運運輸，為發展對外貿易服務。民用航空現代化在交通工具中，要進一步擴大運輸能力，搞好在交通場的建設和現有航空設施的改善。加快郵電事業的發展，使大中城市市電、電話的緊張狀況有所緩和，長途通信和國際通信能力有所提高。

要大力振興機械工業，推進機械工業和專業化協作，為整個國民經濟的技術改造和擴大出口提供更多的先進技術裝備。輕紡工業需要提高產量，增加花色品種，滿足人民生活需要，並爭取更多地進入國際市場。

大力加強基礎教育，因地制宜地普及義務教育，是提高教育水平和全民素質的基礎，應成為教育工作的中心。繼續加強師範的建設，提高中小學教師的社會地位，改善教學條件，各級及小學教師的社會地位，應成為教育工作的中心。繼續加強師範的建設，提高中小學教師的社會地位，改善教學條件，各級及小學教師的社會地位，應成為教育工作的中心。

選優任賢的經營者或經營者集團逐步掌握一支宏大的經營管理人才企業經營者隊伍。二要加強企業經營管理的工作，全面推行廠長負責制，完善廠內經濟核算，結合各廠具體情況推廣廣濟工作法和其他行之有效的管理制度和方法，加強和改革企業內部民主管理，健全廠內民主大會制，充分發揮大工人在企業中的主人翁作用，調動他們的積極性和創造性，這是管理企業不可缺少的條件。三要積極促進企業間的聯合，大力發展企業集團，在自願互利的基礎上，鼓勵企業承包經營，企業租賃企業成組入股，繼續推行股份合作，促進企業組織結構和產品結構的合理調整，四要實行企業兼帶有條件的有償購股，使兼並利用率不高的資產得到充分利用。

據各地具體情況，積極研究和制定分期分批推進這項改革，實行土地作價入股，發展房地產市場，實行土地使用權繼承。

要加強社會保險制度的改革，建立健全社會保險制度，進一步發展社會事業，繼續做好社會福利和救濟工作，還具有中國特色的社會保險制度。

必須調動，在進行各項管理制度改革，同時，要加強經濟立法和經濟司法工作，健全稅務、工商行政管理和經濟調節系，加強經濟管理和監督，以保障社會秩序和國民經濟的健康發展。

四、不失時機地加快實施沿海地帶發展戰略，進一步擴大對外開放。

案，分
度的改
確有的
立和健
實福利
正形成
改革中
法工作
藍絲綢
留的正
區經濟
營。

根據請求經濟效益、促進科技進步和增強
自更在能力的原則，進一步調整進口商品
結構。技術引進的方式要多樣化，防止盲目
性，加強對引進技術的消化和創新，發展進
口替代，加快國產化進程。

利用外資要廣開渠道，根據償還能力和
國內資金與物資的配套能力，保持適當的規
模和合理的結構，逐步引導投資方向，提高
使用外資的綜合效益。重視吸引外商直接投
資，大力發展中外合資企業、合作經營企業
和外商獨資企業。注重利用現有企業間外商
進行合作，加快技術改造的步伐。進一步改
善投資環境，加快基礎設施建設，提高辦事
效率，保護外商投資企業的經營自主權，使
外商能夠按照國際通行方式在我國投資和經

基礎工業和基礎設施是我國經濟的薄弱環節，加強基礎工業和基礎設施的建設，對於改善基礎管理，充分發揮生產潛力，注重資源的綜合利用，在提高生產力、提高質量、擴大新建的基礎上，進行必要的技術改造、擴建和新建。

基礎工業的建設，首先要加強以電力為中心的能源建設。要充分發揮中央、地方和企業各方面辦電的積極性，分年增加平均裝機90萬千瓦以上，並相應增加輸電、變電的配套建設，在五年內使電網基本覆蓋大煉鋼到軋鋼建設，和煤炭工業在逐步擴大煉鋼建設的同時，繼續加強坑口電站工作，力和鋼鐵建設的技術改造和配套完善工作，努力提高煤質質量，保證每年增加原煤三三〇萬噸以上。石油工業要加強陸上和海上的普查勘探，爭取儘快拿到一批新的油氣儲量，老油田要採取挖潛增產力，爭取保持穩產，同時加強新油田的開發利用，確保每年增產原油三〇〇萬噸。加快煉油和石化工業的發展，提高自給能力，增加品種和提高質量，重視原材料的節約和合理使用。通過技術改造和挖潛擴建，每年增產原油五〇萬噸以上，有色金屬、化工原料和建築材料也要有較大增加。

必須加快交通運輸和郵政通信事業的發展，積極發展綜合運輸，把鐵路、公路、水運、航空、管道等運輸方式有機結合起來，加強分工合作，合理分工，努力提高運輸綜合效能。

以極大的熱情，採取正確的政策措施，辦好這件大事。

根據中國共產黨第三次全國代表會議決定，國務院已責成有關部委和有關單位制定出長期技術政策綱領和科學技術發展的戰略綱領，重點和措施，推動整個國民經濟各方面的力量，切實促進整個國家的技術進步。

促進科技進步，必須從深化科技體制改革入手，鼓勵越來越多的科技人員直接為生產服務，積極將技術成果轉化為生產力的時間。要不遺餘力地加強技術、技術的市場化，引導和推動科技、技術和成果商品化的進程，引導和推動科技、技術、生產企業之間的結合。進一步放寬放活科技人員的政策，支持和鼓勵更多的科技人員到工業企業第一線，特別是到城鎮、邊遠地區和貧困地區幫助企業，開辦技術服務，集中必要的財力物力人力，開辦企業、機關、交通運輸、郵電通訊和原材料工業、機械工業等專業技術服務中心，進行重大技術問題的攻關以及工業性試驗、先進的設備、技術和設備改造、大中小型企業、機構組織社會投資，大力開展「三結合」。保持一支精幹的應用研究、設計、工藝、加強基礎研究和應用研究、新學技術和舊技術的發展，為國民經濟發展提供技術支持。認真貫徹執行法律、法規，鼓勵和獎勵發明創造，把科技人員的

[illegible]

地區之必要，必須予以正確正視。船舶發達市場，擴充進運，理順市場，推行進步，優待市面，延緩外債，企業自強，增長幅度，立風靡。

度的改善，管理調度，克勤克儉，良好事務。

工貿結合、推行代理制」的方針，打破「吃大鍋飯」的體制。從今年起，在全國全面推行外貿承包經營責任制，實行內外貿易口劃割，向國家上繳外匯包乾，適當調整外匯留成比例，給地方創造良好的經營條件。除少數關係國計民生的重要商品的進口仍由國家統一經管外，大多數商品的經營權下放到地方，並相應下放多種機構。必須把每個經營責任制落實到外資企業和出口生產企業，以調動它們的積極性。全國性的外貿、工貿進出口公司，要逐步向綜合性、多功能和國際化方向轉變，有計劃地把工作重心轉移到努力開拓國際市場，為國內的外資企業提供服務。加速推行進出口代理制，進一步發展橫向經濟聯合，推動外貿事業的全面發展。

增加出口創匯是擴大對外開放和發展對外經濟貿易的基礎。按照順差出口的原則，還須整出商品結構，發展出口生產基地，擴大和完善國際市場的銷售和服務網絡。努力做好國內市場需要和外銷口的統一平衡，加強出口貿易的協調管理工作，發展外貿、物價、財政、稅務、銀行、海關、商檢、外國和工商行政等部門的管理職能，審計和監察部門的監督職能，外商投資的諮詢職能，以保證對外貿易的健康發展。積極開拓國際承包勞務市場，加強管理和協調，進一步發展對外承包工程和管理項目。大力發展旅遊業，積極開發旅遊資源，提高旅遊服務質量，積極開展開發資金，改善管理組

幾戶，特別積極響應。對於合作組織和廣大農民增加對農業的積累和投資、增強農村的自我發展能力。為此，我在去年年底向黨中央提出建議的基礎上，制定進一步鞏固農村穩定性的政策，提高國民政權對於社會主義和共產主義建設長期經營方針的觀念。通過改造和擴建一批批工廠、廠房內部的住宅、交通能力增加糧庫一五〇〇噸，這是增強農業後勁的一项重要措施。同時，要推廣科學施肥，提倡播種家畜防疫，提倡多種作物，還要積極增加利用柴油的供應，並應用薄鹽、藥劑以及優質農具等新的技術和機器。

近幾年來，鄉鎮企業發展很快，已經成為農村經濟的主要支柱和鄉村經濟的重要組成部分。這不但為農村剩餘勞動力提供了就業機會，而且有利於農業的集約經營和現代化，會實現有中國特色的工業化問題上一條新的路子。我們決不能忽視調整農業結構而放鬆農業特別是糧食生產，也不能因為強調糧食生產又放鬆了鄉村產業結構的調整。今後農村產業結構的调整要向兩個方面發展：一是資源的開發、整頓與兼養，水產、五牧、山鹿、庭院和室內、低溫田進草，加強草原建設，堅決保護林利理用森林系統，開展內陸水域和沿海漁業生產，全面發展農林牧漁業；二是根據當地的情況特點和自然條件，繼續發展縣級城鎮的資財服務站，使之成為支持農業生產的重要力量。總之，要興村支農的勞動力的重要力和自然資金結合起來，把發展城鎮經濟和鄉村經濟、內部型經濟和外向型經濟結合起來，使我國農村經濟長期保持旺盛發達的局面。

我國農業的基本出路在於由傳統農業向現代農業轉變。近年來在一些經濟落後地區、大城市郊區開辦起來的以集體經營為標榜的適度規模農場，是我國現代經濟發展的必然趨勢和方向，只有這種規模經營，才能更好地利用科技成果，實現動植物與土地、技術、裝備的合理組合，取得最佳經濟效益。推進適度規模經營，必須提高生產力水平相適應，以農業機械轉移力轉移的狀況，農業機械化的程度，以及社會化服務體系的發展為條件，絕不能一哄而上，不能無限漫

不論是在工業生產，還是交通運輸和建設，都必須實行安全第一，預防為主方針，高度重視安全生產，嚴格防範各種惡劣行爲發生，加強設備維修，防止執行事故發生。

為了保持國民經濟持續增長，必須實行穩定發展經濟的方针，必須堅持必須努力發展實業和效益的統一，保持增長速度的連續不斷，慢了也不行。在基本建設領域過大，社會集團購買力超過消費力，貨幣流通量發行財政支出影響，是影響經濟持續發展的根源。因此，必須從控制需求和增加供給兩方面標準進行工作，爭取國家社會總需求的大體平衡。國務院在經濟中將盡最大努力開闢新的財源，增加財政收入，控制大外流，務使財政赤字不突破劃定的限額。要嚴格控制貨幣發行，安排信貸規模，使貨幣供應量同經濟的發展相適應，嚴格控制投資規模，合理調整價格和非生產性建設，以保證必要的重點和技術投入。在發展生產和提高經濟效率的前提下，改善人民的生活，對消費基金的增长作相應的控制，在發展農業基金的增長上應給予限制，大力增加加工工業和副產品生產的比例，大力增加輕工業和食品工業的比重，特別是增加名牌商品工業和出口產品的生產，商業部門要積極組織商品銷售渠道的生道。商業部門要在平抑物價的同時，發揮調節商業而在平抑物價的同時，去以來在全國範圍內的增產節約的收入分配制，取得了明顯成效，但發展廣泛深入持久，行動力還很大，必須廣泛深入持久下去。

二、加快科舉統制和教育事業的改革，把經濟建設切實轉到依靠科技進步和提高勞動素質的新軌道上來。

實現四個現代化，科技是關鍵，教育是基礎，我國生產力的發展，經濟效益的提高，以至整個科技的進步，離不開科技和教育事業的發展。因此，促進科技和教育事業的發展是一件大事，收效不僅僅是一個科技界、教育界的事，而是全社會的事，各地各部門和各行業，都必須緊鑼密鼓地抓起來。

十、顯著提高技術和文化的精神生活。

廣西，既反對片面強調精神生活而忽視物質生活的提法，又反對脫離實際空談精神生活水平追求，在今後的五年內

[illegible]

濟南機構的調整和對外投資的擴大，為我們進一步進軍國際市場提供了良好的橋樑。我們必須繼續擴大對外開放，加快發展沿海地區外向型經濟，積極帶動整個國民經濟的發展。以沿海經濟繁榮帶動全國經濟的繁榮。

我們要在繼續鞏固和發展已經形成的對外開放格局、充分發揮現有經濟基礎的基礎上，對海關、稅務和經濟開發局作用的基礎上，對廣東、福建和海南島實行更加開放的政策，建立改革開放綜合試驗區，進一步深化改革，擴大對外開放和資源條件。根據海南島獨特的歷史、地理和資源條件，國務院建議成立海南省，把海南辦成全國最大的經濟特區，實行比經濟特區更加優惠的政策。海南島實行特殊的任務極重巨，工作要緊，要嚴格執行，必須立足本地資源優勢，堅持全面規劃、突出重點、分片建設的方针，從容投資，逐步入手，逐步建立起更加開放的外向型經濟結構。

沿海經濟比較發達的省市要進一步擴大開放程度，立足於本地優勢，充分利用兩頭在外（即原材料來源在外和產品銷售市場在外）這種類型產品的加工出口，參加國際貿易技術合作型的產品出口，帶動國內經濟與海外經濟的聯繫和輸送力量，帶動中西部和邊境地區的經濟發展，進一步發揮沿海地區在對外開放中的窗口作用。實施沿海地區經濟發展戰略必須有緊迫感，決不能貽誤時機，但也要堅忍不拔的苦戰。當前，除緊抓實現好基礎工程之外，在實施沿海經濟發展戰略的同時，必須統籌規劃全國經濟的發展。內地利用沿海地區發展全國經濟的機會，促進邊境地區發展，並從自己的實際情況出發，在對外開放中邁出新的步伐。

這就對外開放和對外經濟發展戰略的需要，進一步加快和深化外資體制改革的必要。實施改革要堅持「自負盈虧、放開經營」

所作的努力。我們願意在第三屆全國人民代表大會上，建設國家的事業中

官能訓練、提高工作效率和制度建設。改革政府工作機構是政治體制改革的重要組成部分，是下層政府的核心工作。現在國務院的機構改革方案已過國務委員宋平將對此作重要說明，並請審議，我現在主要講：講政府機構改革和指導思想。

政府機構改革的長遠目標，早經分開、政企分開和國營、統一、簡化、逐步建立具有中國特色的社會主義合理、運籌謀劃，需要高效率和科學管理，實現這個目標，首先要進行短期內今後五年內，人民製造條件，逐步達到企業單位和人民自治體制的目的之間的關係以及中央政府同地方政府的關係。這次機構改革方案，第一，以下幾點：

第一，這次機構改革的主旨是順應現代化改革的要求，經過幾年來的經濟體制改革，機構不適應改革要求的情況已經暴露出來，政府在怎樣管理經濟方面還有一些新的經驗。這就是使我們有必要進一步深化的要求，按照加強宏觀調控，強化控制的原則，轉變職能，配置機構。該撤銷的撤銷，該增加的增加，不擴闊的壓縮使人員減少，使改革後的機構能夠精幹人少，使改革後社會主義主義體制第二，這次機構改革的特點是制改革關係最密切的經濟體制改革是其中心的事業管理部門和綜協調度機構。對於新組建的部門和綜協調度機構，搞好定職能，要按新設置機構，安排好職能，要有承擔責任，以保證工作的連續性。對於關係重大的機構，也要根據機構的精神，轉變職能，撤換機構和精簡人員。

第三，這次機構改革同經濟體制改革的總目標相適應。現在正在制定改革方案，全面衡量了改革的要求和到了社會的承受能力，既對統一的統一致策，又帶有一定的適應性。

（下轉第十一版）

院院建起。改革的重作之一。

請各位代表，交大會，構改革的

根據黨政能的原則全、結構、管理體系努力。在府各部門府的關係重考慮了

於轉變職現有政府黨得比較下也取得可能根據理和減少職實範圍弱的加強機構和裁適應經濟的要求。

同經濟體門，特別內部的專業內的職能配人員的工

的過法措留的部門職能，下

機構和改的機構改的機構改的現實的可現實的，又考慮理模式有

[illegible][illegible]

「打統一吃全國全面推廣出口創匯，整外匯留成件。除少數口仍由國家壟下放到地方承包經營，以實、工貿進功能利國關心轉移到勞企業提供進一步發展價值發展。」

旗和發展對口的原則，口生產基地。旅遊網絡。

一的統一平中，發國外關、商險機能、審計會商協調成。積極開拓協辦，進大力發。提高旅遊經營管理進步和增強進口商品防止冒目，發展進取，發展進

還能力和規適當的規模間，提高商直接投經營企業工業同外商進一步改善提高辦事投資和經

頁二四

邁出了新的步伐。

對外經濟發展戰略的需
求，促使對外貿易體制改革，外
資引進、放開經營，

船，既邁出了具有決定意義的一步
到了社會的承受能力，既對傳統管
所突破，又帶有一定的過渡性。

（下轉第111頁）

[illegible]

怡和集團人事變動

凱瑟克六月返英任非執行主席職務

包偉仕則接掌怡和在港行政業務

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士，將於六月返回英國，出任該集團非執行主席職務。其行政業務則由包偉仕爵士接掌。包偉仕爵士在怡和集團工作多年，對該集團的業務及行政事務均有深入了解。凱瑟克爵士在返回英國後，將繼續擔任怡和集團的非執行主席職務，並負責監督集團的整體發展。包偉仕爵士則將負責怡和在港的行政業務，包括人事、財務及法律事務。此項人事變動，顯示怡和集團對其行政架構進行了調整，以應付日益複雜的業務需求。

凱瑟克集團已具雄厚財政狀況

怡和集團創新高紀錄

盈利近八億增長八成一

【本報訊】怡和集團在過去一年表現優異，其財政狀況已具雄厚。根據最新的財務報告顯示，該集團在過去一年的總盈利達八億零九百萬元，較前一年增長了一成一。此外，該集團的資產負債比率亦維持在一個健康的水平，顯示其財政狀況穩健。怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

末期息三角五仙 全年股息增六成四

【本報訊】怡和集團宣佈，其末期股息將由每股二角五仙增至三角五仙，增幅達四成。此外，該集團的全年股息亦將由每股一元二角增至一元九角，增幅達五八成一。此項股息調整，顯示怡和集團對其未來發展充滿信心，並願意將部分利潤回饋給股東。

世界經濟不似面臨衰退

今年貿易將增長百分之四

亞太區日本將佔優勢 香港澳洲不應忽略

【本報訊】世界經濟學家預測，今年世界貿易將增長百分之四。亞太地區及日本將成為全球貿易增長的主要動力。香港及澳洲亦不應被忽略，因其擁有強大的經濟實力及開放的貿易政策。專家指出，亞太地區的經濟增長將帶動全球貿易的發展，而香港及澳洲則將在其中扮演重要的角色。

美林證券副總裁溫國根談投資策略

【本報訊】美林證券副總裁溫國根在日前接受訪問時，談到了目前的投資策略。他指出，目前的市場環境充滿不確定性，投資者應採取較為謹慎的投資策略。他建議投資者應分散投資，並關注具有增長潛力的行業。溫國根亦提到，美林證券將繼續為客戶提供專業的投資建議，以幫助他們在波動的市場中實現資產增值。

今年業績將較去年更好

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團今年的業績將較去年更好。他指出，集團在過去一年取得了顯著的成就，並在多個業務領域實現了增長。凱瑟克爵士對集團未來的發展充滿信心，並相信集團將繼續保持增長勢頭。他亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

美元在亞洲匯市回穩

美元在亞洲匯市回穩

【本報訊】美元在亞洲匯市回穩，投資者對美元的信心有所回升。分析人士指出，美元的匯價在過去一段時間內經歷了大幅波動，但目前已趨於穩定。投資者對美元的信心有所回升，這主要得益於美國經濟數據的改善及市場對美元匯價走勢的看好。美元在亞洲匯市的回穩，將對亞洲地區的經濟發展產生積極影響。

李國寶銀行加息

李國寶銀行加息

【本報訊】李國寶銀行宣佈加息，以應對目前的市場環境。該行表示，加息是為了維持銀行的流動性，並確保其業務的正常運作。李國寶銀行主席表示，加息是根據目前的市場情況作出的決定，並相信這將有助於銀行的長期發展。

緩轉已勢升幣外

緩轉已勢升幣外

【本報訊】外幣匯率已趨於穩定，市場對外幣的信心有所回升。分析人士指出，外幣匯率在過去一段時間內經歷了大幅波動，但目前已趨於穩定。市場對外幣的信心有所回升，這主要得益於外幣匯價走勢的看好。外幣匯率的穩定，將對全球經濟發展產生積極影響。

實光新世界傳有合作

實光新世界傳有合作

【本報訊】實光新世界傳有合作，雙方將共同開發新的項目。據悉，實光新世界與新世界集團已達成初步協議，雙方將共同開發位於香港的新項目。此項合作將有助於實光新世界擴大其在香港的影響力，並為新世界集團提供新的發展機會。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

與加元掛鈎存款證

與加元掛鈎存款證

【本報訊】與加元掛鈎存款證，為投資者提供了一種新的投資選擇。此項存款證是由加拿大銀行發行的，其價值與加元掛鈎。投資者可以通過購買此項存款證，獲得穩定的回報，並分散投資風險。與加元掛鈎存款證的發行，將為投資者提供更多的投資選擇，並有助於加拿大銀行擴大其業務範圍。

享升匯收發又保值

享升匯收發又保值

【本報訊】享升匯收發又保值，為投資者提供了一種新的投資選擇。此項投資產品是由享升匯發行的，其價值與匯率掛鈎。投資者可以通過購買此項投資產品，獲得穩定的回報，並分散投資風險。享升匯收發又保值的發行，將為投資者提供更多的投資選擇，並有助於享升匯擴大其業務範圍。

在存要需否是場市指期

在存要需否是場市指期

【本報訊】在存要需否是場市指期，專家建議投資者應根據市場情況作出明智的投資決策。專家指出，投資者應根據市場情況，選擇合適的投資產品，並分散投資風險。專家亦提到，投資者應關注市場動態，並及時調整投資策略，以應付未來的挑戰。

市股平去談昌經胡

市股平去談昌經胡

【本報訊】市股平去談昌經胡，胡昌經對目前的股市走勢表示看好。他指出，目前的股市走勢良好，投資者應抓住機會，實現資產增值。胡昌經亦提到，他將繼續關注股市動態，並及時調整投資策略，以應付未來的挑戰。

卜蜂發行一億新股

卜蜂發行一億新股

【本報訊】卜蜂發行一億新股，為投資者提供了一種新的投資選擇。此項新股發行是由卜蜂集團發行的，其價值與卜蜂集團的業務掛鈎。投資者可以通過購買此項新股，獲得穩定的回報，並分散投資風險。卜蜂發行一億新股的發行，將為投資者提供更多的投資選擇，並有助於卜蜂集團擴大其業務範圍。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

董事會報告書

董事會報告書

【本報訊】董事會報告書，為投資者提供了一種新的投資選擇。此項報告書是由董事會發行的，其內容包括董事會的業務報告及財務報告。投資者可以通過閱讀此項報告書，了解董事會的業務情況及財務狀況。董事會報告書的發行，將為投資者提供更多的投資選擇，並有助於董事會擴大其業務範圍。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

怡和集團不售地產

【本報訊】怡和集團主席凱瑟克爵士表示，集團目前並無出售地產的計劃。他指出，地產業務並非怡和集團的核心業務，集團將繼續專注於其傳統的業務領域。凱瑟克爵士亦提到，集團將繼續致力於提高經營效率，並尋求新的增長機會，以應付未來的挑戰。

港府昨通過商品法令

白金商口需有標記

明年四月一日起需標明白金成色

最高成色白金將定名為足白金

經濟

法令加強成色標準

對消費者甚為有利

【本報訊】港府昨日通過一九八二年商品法令，其中一項是規定白金商口必須有標記，以明瞭白金成色。此項法令將於明年四月一日起生效。根據該法令，白金商口必須在顯眼位置，印有「P.T.900」或「P.T.950」字樣，以表示其成色。如果白金商口沒有標記，則不能稱為「足白金」。

此外，該法令還規定，白金商口必須印有製造商名稱、地址及電話號碼。此項規定旨在保護消費者利益，防止不法商人以低成色白金冒充高成色白金出售。

轉口貿易增勢最勁

【本報訊】據香港貿易發展局公佈的數據顯示，今年前八個月，香港轉口貿易增勢最勁。轉口貿易總額達一百一十億元，較去年同期增長百分之十。其中，轉口貿易的增長主要來自電子產品、機械及運輸設備等。

貿易發展局表示，轉口貿易的增長，主要是由於香港作為國際貿易樞紐的地位日益鞏固。此外，轉口貿易的增長也反映了香港製造業的競爭力不斷提高。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司（Meida）昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

製衣業接單明顯好轉

出口仍以成衣為主

美第三大玩具公司

【本報訊】製衣業接單情況明顯好轉，出口仍以成衣為主。據悉，製衣業的接單情況在過去幾個月來一直處於低潮，但最近由於國際市場的需求增加，接單情況已明顯好轉。此外，製衣業的出口仍以成衣為主，其中，成衣的出口額佔製衣業總出口額的百分之八十。

美第三大玩具公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，其產品在國際市場上具有較強的競爭力，且其生產成本較低，因此深受消費者喜愛。

去年虧損一億美元

【本報訊】美達公司去年虧損一億美元。據悉，美達公司去年虧損的主要原因，是其生產成本增加，且其產品在國際市場上的競爭力下降。此外，美達公司去年的銷售額也較去年同期有所下降。

美達公司表示，其將採取措施，以減少生產成本，並提高產品競爭力。此外，美達公司還將採取措施，以擴大其銷售額，並提高其在國際市場上的競爭力。

九九金價昨日回軟

【本報訊】九九金價昨日回軟。據悉，九九金價在過去幾個月來一直處於高位，但最近由於國際市場的需求減少，九九金價已明顯回軟。此外，九九金價的回軟也反映了國際市場上的金價走勢。

九九金價的回軟，主要是由於國際市場上的金價走勢。據悉，國際市場上的金價在過去幾個月來一直處於高位，但最近由於國際市場的需求減少，金價已明顯回軟。

紙價大漲後開始平穩

【本報訊】紙價大漲後開始平穩。據悉，紙價在過去幾個月來一直處於高位，但最近由於國際市場的需求減少，紙價已開始平穩。此外，紙價的平穩也反映了國際市場上的紙價走勢。

紙價的平穩，主要是由於國際市場上的紙價走勢。據悉，國際市場上的紙價在過去幾個月來一直處於高位，但最近由於國際市場的需求減少，紙價已開始平穩。

美達擬大規模生產

美達擬大規模生產

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

美達擬大規模生產

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

美達擬大規模生產

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

美達擬大規模生產

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

美達擬大規模生產

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產


【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

美達擬大規模生產

【本報訊】美達公司昨日宣佈，擬在香港大規模生產。該公司表示，大規模生產將有助於降低生產成本，提高產品競爭力。此外，大規模生產還將為香港創造更多的就業機會。

美達公司是一家生產電子產品的公司，其產品主要出口到美國及歐洲市場。該公司表示，大規模生產將有助於其擴大市場佔有率，並提高其在國際市場上的競爭力。

		進	
<h1>本港</h1>			
恒生指數		2,501	
香港指數		1,639	
金額		1,051	
總成交額		568	
家數			
編號	公司	買價	賣價
073	東方銀行	16.50	16.40
440	大新銀行	5.30	5.40
011	恒生銀行	32.25	32.50
006	匯豐銀行	7.25	7.30
183	華比銀行	1.55	1.58
393	交通銀行	43.75	44.00
056	永隆銀行		
021	聯合企業	7.90	8.00
103	亞洲保險	11.00	11.40
063	CRUSADER	0.90	0.95
129	渣打地產	7.12	7.19
342	FAI保險		
214	第一太平地產	11.40	
166	匯豐地產	0.23	0.28
170	上東地產	10.10	10.10
208	怡和地產	8.35	
376	英聯地產	1.10	
174	百利國際	0.88	
272	地印集團	0.50	
226	萬業地產		
227	大華地產		
068	永通地產	1.71	
251	新地地產	1.14	
208	怡和地產		
026	天安中國	0.34	
020	匯豐國際	3.125	
439	ELDERS	11.70	11.70
459	中洲地產		
360	大東電訊	47.00	
002	中國電力	16.50	16.50
006	中國電力	17.70	17.70
032	香港電訊	14.40	14.40
033	第一太平地產	15.90	16.00
006	香港電訊	7.90	7.95
062	香港電訊	7.15	7.20
050	龍地地產	11.40	
060	龍地地產	6.05	
271	亞洲地產	0.80	0.81
024	寶隆地產	1.92	
123	萬國地產	3.00	3.025
025	中國東方	0.84	
110	周生地產	2.40	
367	北地地產	0.95	0.96
383	北地地產	4.425	4.45
038	第一太平地產	3.50	3.60
133	第一太平地產	1.95	1.97
284	和記地產	0.66	0.67
013	九龍地產	0.85	0.86
171	志和地產	11.40	11.50
015	和豐公司	5.00	5.20
069	和豐公司	2.725	
194	和豐公司	7.75	7.80
224	和豐公司	1.45	1.46
249	和豐公司	0.93	
49	和豐公司	17.20	17.30
253	太古地產	3.00	3.025
019	太古地產	6.70	6.75
084	太古地產	0.61	0.62
280	永安地產	3.20	3.25
100	永安地產	2.475	2.50
241	永安地產	1.30	1.31
181	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065	永安地產	4.325	4.35
422	永安地產	6.05	6.15
371	永安地產	5.65	5.70
004	永安地產	2.475	2.50
223	永安地產	1.30	1.31
249	永安地產	1.98	1.97
478	永安地產	0.68	0.69
105	永安地產	2.125	2.20
341	永安地產	0.84	0.86
037	永安地產	7.75	7.80
039	永安地產	8.75	8.85
061	永安地產	3.85	3.875
065			

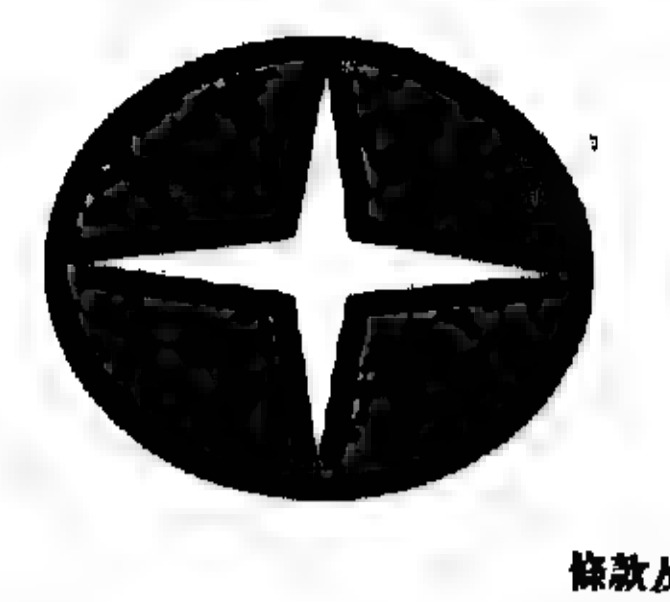
與加拿大元掛鈎之存款證

由萬國寶通銀行香港分行發行

六厘半定息與加拿大元掛鈎之可轉讓美元存款證一九八九年到期

由萬國寶通國際有限公司安排

一九八八年三月



與加拿大元掛鈎之存款證

由萬國寶通銀行香港分行發行

六厘半定息與加拿大元掛鈎之可轉讓美元存款證一九八九年到期

由萬國寶通國際有限公司安排

一九八八年三月

條款及條件摘要

發行機構：萬國寶通銀行香港分行 (簡稱「萬國寶通」)
形式：定息不可轉讓之存款證 (簡稱「存款證」)
發行總金額：特許發行之存款證總額，為根據有效申請之本金總額，但不超過75,000,000美元。若該項有效申請之本金總額少於30,000,000美元，所有該等申請將不被受理，亦不會發行任何存款證。
面額：每張存款證50,000美元
存期：一九八八年四月八日
到期日：一九八九年四月七日
發行價：按面額發行
利率：週息六厘半，另按一個因數 (「加元調整因數」) 調整，每年下期支付。
到期應得款項計算方法：當存款證到期時，持有人應得的款項為本金及應得利息，另根據到期日加元兌美元匯率之變動 (即「加元調整因數」) 加以調整。以下為計算到期應得款項之公式。有關該項由萬國寶通銀行香港分行提供之資料，請向該行索取。
$$MV = (P + \frac{P \times T \times R}{365}) \times CDAF$$

其中：
MV = 到期應得款項
CDAF = (「加元調整因數」) = $\frac{DER}{MER}$
DER (存款日匯率) = 乃指存款日之加元兌美元匯率。此匯率乃根據發行機構於存款日第二個營業日上午十一時用美元購入加元之匯率 (即銀行買入匯率) 為準。 (由發行機構決定向代理人匯率)
MER (到期日匯率) = 乃指到期日之加元兌美元匯率。此匯率乃根據發行機構於到期日第二個營業日上午十一時用美元購入加元之匯率 (即銀行買入匯率) 為準。 (由發行機構決定向代理人匯率)
P = 存款證本金
R = (利率) 週息六厘半
T = 存款證之期限 (以日計算)
故舉例如下：
假如加元兌美元匯率上升，即MER < DER，持有人將在到期日收到以美元支付之本金及應得利息，另加本利因匯率上升之額外收益。
假如加元兌美元匯率維持不變，即MER = DER，持有人將在到期日收到本金及應得利息，而利息是以週息六厘半計算。
假如加元兌美元匯率下降，即MER > DER，持有人將在到期日收到本金及應得利息，惟收回之款項不會少於存款證最低之到期應得款項，而此乃定為50,000美元。
利息稅或預扣稅：根據現行香港法律，存款證所得之利息將被預扣稅。然而，倘若利息稅或預扣稅在存款證有效期內發生時，有關稅款將被扣除，除非持有人能向發行機構提供有關之證明文件以證明其免稅。
香港印花稅：根據現行香港法律，發行存款證日後之遞交轉讓均須繳付印花稅。
存款證之地位：本存款證所代表之存款證將被視為萬國寶通之直轄，與該行及該行之分行、附屬機構及代理人在任何期間內，此等存款證在各方面均與該行及該行之分行、附屬機構及代理人無涉。此等存款證將被視為由該行及該行之分行、附屬機構及代理人所發行，並可向香港中環皇后大道中43號萬國寶通銀行香港分行索取。
代理人：萬國寶通國際有限公司 (簡稱「萬國寶通國際」)
保證：在存款證已支付之情況下，存款證將由該行及該行之分行、附屬機構及代理人在任何期間內，此等存款證在各方面均與該行及該行之分行、附屬機構及代理人無涉。此等存款證將被視為由該行及該行之分行、附屬機構及代理人所發行，並可向香港中環皇后大道中43號萬國寶通銀行香港分行索取。
支付到期應得款項：到期應得款項將在存款證呈交及交回後之五個營業日內，以美元銀行匯票支付。
出售限制：美國——本存款證亦將不會被轉讓或出售。此等存款證將由該行及該行之分行、附屬機構及代理人在任何期間內，此等存款證在各方面均與該行及該行之分行、附屬機構及代理人無涉。此等存款證將被視為由該行及該行之分行、附屬機構及代理人所發行，並可向香港中環皇后大道中43號萬國寶通銀行香港分行索取。
監管法律：香港法律

英貿易逆差勢未改

經常項目赤字超預期

倫敦股市受影響，昨日收市時，英鎊匯率回落。英貿易逆差勢未改，經常項目赤字超預期。倫敦股市受影響，昨日收市時，英鎊匯率回落。英貿易逆差勢未改，經常項目赤字超預期。

日股市跌五十點

日經指數跌五十點

東京股市昨日收市時，日經指數下跌五十點。東京股市昨日收市時，日經指數下跌五十點。

澳元匯率升

澳元匯率升

澳元匯率昨日上升。澳元匯率昨日上升。

英貿易逆差勢未改

經常項目赤字超預期

倫敦股市受影響，昨日收市時，英鎊匯率回落。英貿易逆差勢未改，經常項目赤字超預期。倫敦股市受影響，昨日收市時，英鎊匯率回落。英貿易逆差勢未改，經常項目赤字超預期。

日股市跌五十點

日經指數跌五十點

東京股市昨日收市時，日經指數下跌五十點。東京股市昨日收市時，日經指數下跌五十點。

澳元匯率升

澳元匯率升

澳元匯率昨日上升。澳元匯率昨日上升。

與加拿大元掛鈎之存款證

由萬國寶通銀行香港分行發行

六厘半定息與加拿大元掛鈎之可轉讓美元存款證一九八九年到期

由萬國寶通國際有限公司安排

一九八八年三月

到期應得款項與到期日加元匯率之關係

到期日匯率 (MER)	到期應得款項 (A)	到期應得款項 (B)	到期應得款項 (C)
1.15	10.43%	\$58,796.69	17.59%
1.17	8.55%	\$57,791.62	15.54%
1.19	6.72%	\$56,820.33	13.64%
1.21	4.96%	\$55,881.15	11.76%
1.23	3.25%	\$54,972.51	9.95%
1.25	1.60%	\$54,092.95	8.19%
1.27	0.00%	\$53,241.10	6.48%
1.29	-1.55%	\$52,415.05	4.83%
1.31	-3.05%	\$51,615.41	3.23%
1.33	-4.51%	\$50,839.24	1.68%
1.35	-5.93%	\$50,086.07	0.17%
1.37	-7.30%	\$50,000.00	0.00%
1.39	-8.63%	\$50,000.00	0.00%
1.41	-9.93%	\$50,000.00	0.00%

假定：
P = 本金 = 50,000美元
R = 利率 = 週息六厘半
T = 存款證期限 = 以日計算 = 364日
DER = 存款日匯率
MER = 到期日匯率
CDAF = 加元調整因數 = $\frac{DER}{MER}$
MV = 到期應得款項 = $(P + \frac{P \times T \times R}{365}) \times CDAF$
A = $\frac{DER - MER}{MER} \times 100$
AR = $\frac{MV - P}{P} \times 100$

第二市場：
直至到期日前第五個營業日，萬國寶通國際有限公司將為存款證提供買入價。報價仍按當時之市場狀況計算，將以百分比之形式以本金為基準。
故舉例如下出售存款證之計算方法：
一、在「一九八八年四月八日」發行並於「一九八九年四月七日」到期之50,000美元存款證，以105%出售，在下一營業日交付：
本金 (US \$50,000) × 匯率 (105%) = US \$52,500.00
利息 (US \$50,000 × 6.5% × 365/365) = US \$600.96
出售之總收益 = US \$53,100.96
總收益 = 50,000 + 3,100.96 = 53,100.96
總收益 = 50,000 + 3,100.96 = 53,100.96

根據現行香港法律，存款證所得之利息，將被預扣稅。然而，倘若利息稅或預扣稅在存款證有效期內發生時，有關稅款將被扣除，除非持有人能向發行機構提供有關之證明文件以證明其免稅。
當一個在港進行買賣者，專業服務或商業服務之公司，在出售或轉讓存款證時，若該公司，則在港轉讓時，該公司可獲豁免或減免包括在內。若該公司，則在港轉讓時，該公司可獲豁免或減免包括在內。
當一個在港進行買賣者，專業服務或商業服務之公司，在出售或轉讓存款證時，若該公司，則在港轉讓時，該公司可獲豁免或減免包括在內。若該公司，則在港轉讓時，該公司可獲豁免或減免包括在內。

申請表

本申請表並不構成萬國寶通國際之一項出售建議。

六厘半定息與加拿大元掛鈎之美元存款證
一九八九年到期

由萬國寶通銀行 (於美利堅合眾國註冊成立之有限公司)
(香港分行) 發行

將於一九八八年三月廿九日星期二下午四時或之前接受申請。
所有銀行匯票均不會在一九八八年三月二十九日星期二下午四時前呈交過戶。
萬國寶通國際有限公司
香港中環皇后大道中43號 電話：5-8435043 5-8435088 5-8435031

在存款證到期前，在這種情況下，將有同種意思。
本人/吾等已閱讀本申請表所載之條件及申請程序，並同意受其約束。
由於此項申請而引致之任何稅務，將受香港法律管轄。
根據下列理由，本人/吾等外國人士之資格，必須與萬國寶通國際有限公司之交易關係資料：
一、本人並非美國公民或居民。
二、本人並非在過去十年內並未因逃稅而受罰，而放棄美國公民權。
三、本人預計不會在一個課稅年度內在美國居留一百八十三日或以上。
四、本人申請之收益與本人今年內從事計劃於申之任何美國業務或商業有實質上之關連 (關係)，或本人之國家與美國有稅務條約，使本人之事業免稅美國稅。
假如本人不再符合本申請表之資格，本人應於收到本申請表後三十日內書面通知萬國寶通國際有限公司。
在知悉此項之應付下，本人證明本人有權獲得外國人士之資格。

簽名 日期

APPLICATION PROCEDURE
申請程序

1. Enter the total number of CDs applied for: 填上申請之存款證總數。 Box A 平方格
2. Use the table below to calculate the Total Amount of CDs and enter the amount in the box: 利用下列表格計算存款證總金額並填入方格內。 Box B (US\$) 乙方格 (美元)
3. Complete Box C and Box D. 填妥丙方格及丁方格。
4. Read and sign the declaration. 閱讀及簽署聲明。
5. Return the application form to CIL before the time stipulated by CIL under Condition 4. 將填妥之申請表交回萬國寶通國際有限公司於申請表內所載之時間前交回萬國寶通國際有限公司。

Table to calculate the Total Amount to be entered in Box B
附錄：用以計算填入乙方格內之總金額

Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)	Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)
1	50,000	6	300,000
2	100,000	7	350,000
3	150,000	8	400,000
4	200,000	9	450,000
5	250,000	10	500,000

and US\$50,000 for every additional CD
每張額外之存款證 50,000 美元。

申請表

本申請表並不構成萬國寶通國際之一項出售建議。

六厘半定息與加拿大元掛鈎之美元存款證
一九八九年到期

由萬國寶通銀行 (於美利堅合眾國註冊成立之有限公司)
(香港分行) 發行

將於一九八八年三月廿九日星期二下午四時或之前接受申請。
所有銀行匯票均不會在一九八八年三月二十九日星期二下午四時前呈交過戶。
萬國寶通國際有限公司
香港中環皇后大道中43號 電話：5-8435043 5-8435088 5-8435031

在存款證到期前，在這種情況下，將有同種意思。
本人/吾等已閱讀本申請表所載之條件及申請程序，並同意受其約束。
由於此項申請而引致之任何稅務，將受香港法律管轄。
根據下列理由，本人/吾等外國人士之資格，必須與萬國寶通國際有限公司之交易關係資料：
一、本人並非美國公民或居民。
二、本人並非在過去十年內並未因逃稅而受罰，而放棄美國公民權。
三、本人預計不會在一個課稅年度內在美國居留一百八十三日或以上。
四、本人申請之收益與本人今年內從事計劃於申之任何美國業務或商業有實質上之關連 (關係)，或本人之國家與美國有稅務條約，使本人之事業免稅美國稅。
假如本人不再符合本申請表之資格，本人應於收到本申請表後三十日內書面通知萬國寶通國際有限公司。
在知悉此項之應付下，本人證明本人有權獲得外國人士之資格。

簽名 日期

APPLICATION PROCEDURE
申請程序

1. Enter the total number of CDs applied for: 填上申請之存款證總數。 Box A 平方格
2. Use the table below to calculate the Total Amount of CDs and enter the amount in the box: 利用下列表格計算存款證總金額並填入方格內。 Box B (US\$) 乙方格 (美元)
3. Complete Box C and Box D. 填妥丙方格及丁方格。
4. Read and sign the declaration. 閱讀及簽署聲明。
5. Return the application form to CIL before the time stipulated by CIL under Condition 4. 將填妥之申請表交回萬國寶通國際有限公司於申請表內所載之時間前交回萬國寶通國際有限公司。

Table to calculate the Total Amount to be entered in Box B
附錄：用以計算填入乙方格內之總金額

Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)	Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)
1	50,000	6	300,000
2	100,000	7	350,000
3	150,000	8	400,000
4	200,000	9	450,000
5	250,000	10	500,000

and US\$50,000 for every additional CD
每張額外之存款證 50,000 美元。

申請表

本申請表並不構成萬國寶通國際之一項出售建議。

六厘半定息與加拿大元掛鈎之美元存款證
一九八九年到期

由萬國寶通銀行 (於美利堅合眾國註冊成立之有限公司)
(香港分行) 發行

將於一九八八年三月廿九日星期二下午四時或之前接受申請。
所有銀行匯票均不會在一九八八年三月二十九日星期二下午四時前呈交過戶。
萬國寶通國際有限公司
香港中環皇后大道中43號 電話：5-8435043 5-8435088 5-8435031

在存款證到期前，在這種情況下，將有同種意思。
本人/吾等已閱讀本申請表所載之條件及申請程序，並同意受其約束。
由於此項申請而引致之任何稅務，將受香港法律管轄。
根據下列理由，本人/吾等外國人士之資格，必須與萬國寶通國際有限公司之交易關係資料：
一、本人並非美國公民或居民。
二、本人並非在過去十年內並未因逃稅而受罰，而放棄美國公民權。
三、本人預計不會在一個課稅年度內在美國居留一百八十三日或以上。
四、本人申請之收益與本人今年內從事計劃於申之任何美國業務或商業有實質上之關連 (關係)，或本人之國家與美國有稅務條約，使本人之事業免稅美國稅。
假如本人不再符合本申請表之資格，本人應於收到本申請表後三十日內書面通知萬國寶通國際有限公司。
在知悉此項之應付下，本人證明本人有權獲得外國人士之資格。

簽名 日期

APPLICATION PROCEDURE
申請程序

1. Enter the total number of CDs applied for: 填上申請之存款證總數。 Box A 平方格
2. Use the table below to calculate the Total Amount of CDs and enter the amount in the box: 利用下列表格計算存款證總金額並填入方格內。 Box B (US\$) 乙方格 (美元)
3. Complete Box C and Box D. 填妥丙方格及丁方格。
4. Read and sign the declaration. 閱讀及簽署聲明。
5. Return the application form to CIL before the time stipulated by CIL under Condition 4. 將填妥之申請表交回萬國寶通國際有限公司於申請表內所載之時間前交回萬國寶通國際有限公司。

Table to calculate the Total Amount to be entered in Box B
附錄：用以計算填入乙方格內之總金額

Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)	Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)
1	50,000	6	300,000
2	100,000	7	350,000
3	150,000	8	400,000
4	200,000	9	450,000
5	250,000	10	500,000

and US\$50,000 for every additional CD
每張額外之存款證 50,000 美元。

申請表

本申請表並不構成萬國寶通國際之一項出售建議。

六厘半定息與加拿大元掛鈎之美元存款證
一九八九年到期

由萬國寶通銀行 (於美利堅合眾國註冊成立之有限公司)
(香港分行) 發行

將於一九八八年三月廿九日星期二下午四時或之前接受申請。
所有銀行匯票均不會在一九八八年三月二十九日星期二下午四時前呈交過戶。
萬國寶通國際有限公司
香港中環皇后大道中43號 電話：5-8435043 5-8435088 5-8435031

在存款證到期前，在這種情況下，將有同種意思。
本人/吾等已閱讀本申請表所載之條件及申請程序，並同意受其約束。
由於此項申請而引致之任何稅務，將受香港法律管轄。
根據下列理由，本人/吾等外國人士之資格，必須與萬國寶通國際有限公司之交易關係資料：
一、本人並非美國公民或居民。
二、本人並非在過去十年內並未因逃稅而受罰，而放棄美國公民權。
三、本人預計不會在一個課稅年度內在美國居留一百八十三日或以上。
四、本人申請之收益與本人今年內從事計劃於申之任何美國業務或商業有實質上之關連 (關係)，或本人之國家與美國有稅務條約，使本人之事業免稅美國稅。
假如本人不再符合本申請表之資格，本人應於收到本申請表後三十日內書面通知萬國寶通國際有限公司。
在知悉此項之應付下，本人證明本人有權獲得外國人士之資格。

簽名 日期

APPLICATION PROCEDURE
申請程序

1. Enter the total number of CDs applied for: 填上申請之存款證總數。 Box A 平方格
2. Use the table below to calculate the Total Amount of CDs and enter the amount in the box: 利用下列表格計算存款證總金額並填入方格內。 Box B (US\$) 乙方格 (美元)
3. Complete Box C and Box D. 填妥丙方格及丁方格。
4. Read and sign the declaration. 閱讀及簽署聲明。
5. Return the application form to CIL before the time stipulated by CIL under Condition 4. 將填妥之申請表交回萬國寶通國際有限公司於申請表內所載之時間前交回萬國寶通國際有限公司。

Table to calculate the Total Amount to be entered in Box B
附錄：用以計算填入乙方格內之總金額

Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)	Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)
1	50,000	6	300,000
2	100,000	7	350,000
3	150,000	8	400,000
4	200,000	9	450,000
5	250,000	10	500,000

and US\$50,000 for every additional CD
每張額外之存款證 50,000 美元。

申請表

本申請表並不構成萬國寶通國際之一項出售建議。

六厘半定息與加拿大元掛鈎之美元存款證
一九八九年到期

由萬國寶通銀行 (於美利堅合眾國註冊成立之有限公司)
(香港分行) 發行

將於一九八八年三月廿九日星期二下午四時或之前接受申請。
所有銀行匯票均不會在一九八八年三月二十九日星期二下午四時前呈交過戶。
萬國寶通國際有限公司
香港中環皇后大道中43號 電話：5-8435043 5-8435088 5-8435031

在存款證到期前，在這種情況下，將有同種意思。
本人/吾等已閱讀本申請表所載之條件及申請程序，並同意受其約束。
由於此項申請而引致之任何稅務，將受香港法律管轄。
根據下列理由，本人/吾等外國人士之資格，必須與萬國寶通國際有限公司之交易關係資料：
一、本人並非美國公民或居民。
二、本人並非在過去十年內並未因逃稅而受罰，而放棄美國公民權。
三、本人預計不會在一個課稅年度內在美國居留一百八十三日或以上。
四、本人申請之收益與本人今年內從事計劃於申之任何美國業務或商業有實質上之關連 (關係)，或本人之國家與美國有稅務條約，使本人之事業免稅美國稅。
假如本人不再符合本申請表之資格，本人應於收到本申請表後三十日內書面通知萬國寶通國際有限公司。
在知悉此項之應付下，本人證明本人有權獲得外國人士之資格。

簽名 日期

APPLICATION PROCEDURE
申請程序

1. Enter the total number of CDs applied for: 填上申請之存款證總數。 Box A 平方格
2. Use the table below to calculate the Total Amount of CDs and enter the amount in the box: 利用下列表格計算存款證總金額並填入方格內。 Box B (US\$) 乙方格 (美元)
3. Complete Box C and Box D. 填妥丙方格及丁方格。
4. Read and sign the declaration. 閱讀及簽署聲明。
5. Return the application form to CIL before the time stipulated by CIL under Condition 4. 將填妥之申請表交回萬國寶通國際有限公司於申請表內所載之時間前交回萬國寶通國際有限公司。

Table to calculate the Total Amount to be entered in Box B
附錄：用以計算填入乙方格內之總金額

Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)	Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)
1	50,000	6	300,000
2	100,000	7	350,000
3	150,000	8	400,000
4	200,000	9	450,000
5	250,000	10	500,000

and US\$50,000 for every additional CD
每張額外之存款證 50,000 美元。

申請表

本申請表並不構成萬國寶通國際之一項出售建議。

六厘半定息與加拿大元掛鈎之美元存款證
一九八九年到期

由萬國寶通銀行 (於美利堅合眾國註冊成立之有限公司)
(香港分行) 發行

將於一九八八年三月廿九日星期二下午四時或之前接受申請。
所有銀行匯票均不會在一九八八年三月二十九日星期二下午四時前呈交過戶。
萬國寶通國際有限公司
香港中環皇后大道中43號 電話：5-8435043 5-8435088 5-8435031

在存款證到期前，在這種情況下，將有同種意思。
本人/吾等已閱讀本申請表所載之條件及申請程序，並同意受其約束。
由於此項申請而引致之任何稅務，將受香港法律管轄。
根據下列理由，本人/吾等外國人士之資格，必須與萬國寶通國際有限公司之交易關係資料：
一、本人並非美國公民或居民。
二、本人並非在過去十年內並未因逃稅而受罰，而放棄美國公民權。
三、本人預計不會在一個課稅年度內在美國居留一百八十三日或以上。
四、本人申請之收益與本人今年內從事計劃於申之任何美國業務或商業有實質上之關連 (關係)，或本人之國家與美國有稅務條約，使本人之事業免稅美國稅。
假如本人不再符合本申請表之資格，本人應於收到本申請表後三十日內書面通知萬國寶通國際有限公司。
在知悉此項之應付下，本人證明本人有權獲得外國人士之資格。

簽名 日期

APPLICATION PROCEDURE
申請程序

1. Enter the total number of CDs applied for: 填上申請之存款證總數。 Box A 平方格
2. Use the table below to calculate the Total Amount of CDs and enter the amount in the box: 利用下列表格計算存款證總金額並填入方格內。 Box B (US\$) 乙方格 (美元)
3. Complete Box C and Box D. 填妥丙方格及丁方格。
4. Read and sign the declaration. 閱讀及簽署聲明。
5. Return the application form to CIL before the time stipulated by CIL under Condition 4. 將填妥之申請表交回萬國寶通國際有限公司於申請表內所載之時間前交回萬國寶通國際有限公司。

Table to calculate the Total Amount to be entered in Box B
附錄：用以計算填入乙方格內之總金額

Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)	Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)
1	50,000	6	300,000
2	100,000	7	350,000
3	150,000	8	400,000
4	200,000	9	450,000
5	250,000	10	500,000

and US\$50,000 for every additional CD
每張額外之存款證 50,000 美元。

申請表

本申請表並不構成萬國寶通國際之一項出售建議。

六厘半定息與加拿大元掛鈎之美元存款證
一九八九年到期

由萬國寶通銀行 (於美利堅合眾國註冊成立之有限公司)
(香港分行) 發行

將於一九八八年三月廿九日星期二下午四時或之前接受申請。
所有銀行匯票均不會在一九八八年三月二十九日星期二下午四時前呈交過戶。
萬國寶通國際有限公司
香港中環皇后大道中43號 電話：5-8435043 5-8435088 5-8435031

在存款證到期前，在這種情況下，將有同種意思。
本人/吾等已閱讀本申請表所載之條件及申請程序，並同意受其約束。
由於此項申請而引致之任何稅務，將受香港法律管轄。
根據下列理由，本人/吾等外國人士之資格，必須與萬國寶通國際有限公司之交易關係資料：
一、本人並非美國公民或居民。
二、本人並非在過去十年內並未因逃稅而受罰，而放棄美國公民權。
三、本人預計不會在一個課稅年度內在美國居留一百八十三日或以上。
四、本人申請之收益與本人今年內從事計劃於申之任何美國業務或商業有實質上之關連 (關係)，或本人之國家與美國有稅務條約，使本人之事業免稅美國稅。
假如本人不再符合本申請表之資格，本人應於收到本申請表後三十日內書面通知萬國寶通國際有限公司。
在知悉此項之應付下，本人證明本人有權獲得外國人士之資格。

簽名 日期

APPLICATION PROCEDURE
申請程序

1. Enter the total number of CDs applied for: 填上申請之存款證總數。 Box A 平方格
2. Use the table below to calculate the Total Amount of CDs and enter the amount in the box: 利用下列表格計算存款證總金額並填入方格內。 Box B (US\$) 乙方格 (美元)
3. Complete Box C and Box D. 填妥丙方格及丁方格。
4. Read and sign the declaration. 閱讀及簽署聲明。
5. Return the application form to CIL before the time stipulated by CIL under Condition 4. 將填妥之申請表交回萬國寶通國際有限公司於申請表內所載之時間前交回萬國寶通國際有限公司。

Table to calculate the Total Amount to be entered in Box B
附錄：用以計算填入乙方格內之總金額

Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)	Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)
1	50,000	6	300,000
2	100,000	7	350,000
3	150,000	8	400,000
4	200,000	9	450,000
5	250,000	10	500,000

and US\$50,000 for every additional CD
每張額外之存款證 50,000 美元。

申請表

本申請表並不構成萬國寶通國際之一項出售建議。

六厘半定息與加拿大元掛鈎之美元存款證
一九八九年到期

由萬國寶通銀行 (於美利堅合眾國註冊成立之有限公司)
(香港分行) 發行

將於一九八八年三月廿九日星期二下午四時或之前接受申請。
所有銀行匯票均不會在一九八八年三月二十九日星期二下午四時前呈交過戶。
萬國寶通國際有限公司
香港中環皇后大道中43號 電話：5-8435043 5-8435088 5-8435031

在存款證到期前，在這種情況下，將有同種意思。
本人/吾等已閱讀本申請表所載之條件及申請程序，並同意受其約束。
由於此項申請而引致之任何稅務，將受香港法律管轄。
根據下列理由，本人/吾等外國人士之資格，必須與萬國寶通國際有限公司之交易關係資料：
一、本人並非美國公民或居民。
二、本人並非在過去十年內並未因逃稅而受罰，而放棄美國公民權。
三、本人預計不會在一個課稅年度內在美國居留一百八十三日或以上。
四、本人申請之收益與本人今年內從事計劃於申之任何美國業務或商業有實質上之關連 (關係)，或本人之國家與美國有稅務條約，使本人之事業免稅美國稅。
假如本人不再符合本申請表之資格，本人應於收到本申請表後三十日內書面通知萬國寶通國際有限公司。
在知悉此項之應付下，本人證明本人有權獲得外國人士之資格。

簽名 日期

APPLICATION PROCEDURE
申請程序

1. Enter the total number of CDs applied for: 填上申請之存款證總數。 Box A 平方格
2. Use the table below to calculate the Total Amount of CDs and enter the amount in the box: 利用下列表格計算存款證總金額並填入方格內。 Box B (US\$) 乙方格 (美元)
3. Complete Box C and Box D. 填妥丙方格及丁方格。
4. Read and sign the declaration. 閱讀及簽署聲明。
5. Return the application form to CIL before the time stipulated by CIL under Condition 4. 將填妥之申請表交回萬國寶通國際有限公司於申請表內所載之時間前交回萬國寶通國際有限公司。

Table to calculate the Total Amount to be entered in Box B
附錄：用以計算填入乙方格內之總金額

Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)	Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)
1	50,000	6	300,000
2	100,000	7	350,000
3	150,000	8	400,000
4	200,000	9	450,000
5	250,000	10	500,000

and US\$50,000 for every additional CD
每張額外之存款證 50,000 美元。

申請表

本申請表並不構成萬國寶通國際之一項出售建議。

六厘半定息與加拿大元掛鈎之美元存款證
一九八九年到期

由萬國寶通銀行 (於美利堅合眾國註冊成立之有限公司)
(香港分行) 發行

將於一九八八年三月廿九日星期二下午四時或之前接受申請。
所有銀行匯票均不會在一九八八年三月二十九日星期二下午四時前呈交過戶。
萬國寶通國際有限公司
香港中環皇后大道中43號 電話：5-8435043 5-8435088 5-8435031

在存款證到期前，在這種情況下，將有同種意思。
本人/吾等已閱讀本申請表所載之條件及申請程序，並同意受其約束。
由於此項申請而引致之任何稅務，將受香港法律管轄。
根據下列理由，本人/吾等外國人士之資格，必須與萬國寶通國際有限公司之交易關係資料：
一、本人並非美國公民或居民。
二、本人並非在過去十年內並未因逃稅而受罰，而放棄美國公民權。
三、本人預計不會在一個課稅年度內在美國居留一百八十三日或以上。
四、本人申請之收益與本人今年內從事計劃於申之任何美國業務或商業有實質上之關連 (關係)，或本人之國家與美國有稅務條約，使本人之事業免稅美國稅。
假如本人不再符合本申請表之資格，本人應於收到本申請表後三十日內書面通知萬國寶通國際有限公司。
在知悉此項之應付下，本人證明本人有權獲得外國人士之資格。

簽名 日期

APPLICATION PROCEDURE
申請程序

1. Enter the total number of CDs applied for: 填上申請之存款證總數。 Box A 平方格
2. Use the table below to calculate the Total Amount of CDs and enter the amount in the box: 利用下列表格計算存款證總金額並填入方格內。 Box B (US\$) 乙方格 (美元)
3. Complete Box C and Box D. 填妥丙方格及丁方格。
4. Read and sign the declaration. 閱讀及簽署聲明。
5. Return the application form to CIL before the time stipulated by CIL under Condition 4. 將填妥之申請表交回萬國寶通國際有限公司於申請表內所載之時間前交回萬國寶通國際有限公司。

Table to calculate the Total Amount to be entered in Box B
附錄：用以計算填入乙方格內之總金額

Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)	Total number of CDs applied for (BOX A)	Total Amount of CDs to be entered in BOX B (US\$)
1	50,000	6	300,000
2	100,000	7	350

書向意署簽中月三於已方雙

作合院學東廣與國
校院專大辦興市港香

用錄先優廠工地在輝隆由才人業專養培所



工東廣與(左)基瑞彭席主國集輝隆
書向意署辦訂(右)石梁長院院學

【本報訊】香港電訊學院與廣東省興業學院，於三月三日在廣州簽署合作意向書。雙方同意在廣州興業學院內設立「廣東省興業學院電訊學院」，為期三年。該學院將由興業學院提供校舍及行政支持，電訊學院則提供教學設備及教材。該學院將招收電訊專業學生，為電訊行業培養人才。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

【本報訊】廣東省興業學院與香港電訊學院簽署合作意向書後，雙方已開始籌備工作。興業學院方面已撥款興建電訊學院校舍，並聘請電訊學院教授擔任教務長。電訊學院方面則已派員來港考察，並開始籌集教學設備。預計該學院將於明年九月正式開學。

擬開拓北非等新市場

江西土產公司設在港舉行

【本報訊】江西土產公司為擴大業務，擬開拓北非等新市場。該公司於三月三日在港舉行產品展示會，向各界介紹其生產的各種土產。展示會吸引了眾多參觀者，對該公司的產品表示興趣。該公司負責人表示，將根據市場需求，進一步擴大生產，並積極開拓海外市場。

中國啤酒瓶裝生產線

技術達國際先進水平

【本報訊】中國啤酒瓶裝生產線技術達國際先進水平。該生產線由國外引進，設備先進，技術精良。生產出的啤酒瓶裝美觀大方，密封性能良好。該生產線的建成，將大大提高啤酒瓶裝的生產效率，並確保產品質量。該生產線已投入生產，為市場提供優質產品。

去年打單數額大增

美耐用訂單揭示經濟非過熱

【本報訊】去年打單數額大增，美耐用訂單揭示經濟非過熱。根據最新數據顯示，去年美國耐用消費品的訂單總額較去年同期增長了百分之十。這表明美國消費者對耐用消費品的需求依然強勁。然而，專家指出，這並不代表美國經濟過熱，因為耐用消費品的生產週期較長，訂單的增長可能只是反映了未來的生產需求。

美元低控金價平穩

澄田智強調日干預

【本報訊】美元低控金價平穩，澄田智強調日干預。隨著美元匯價的波動，金價也隨之起伏。日本金融專家澄田智表示，日本政府將密切關注金價走勢，並在必要時採取干預措施，以維持金價的平穩。他指出，金價的波動對日本經濟有一定影響，因此日本政府有責任進行干預。

英貿易逆差劣勢不改

經常項目赤字超預期

【本報訊】英貿易逆差劣勢不改，經常項目赤字超預期。根據英國貿易局公佈的數據顯示，去年英國的貿易逆差持續擴大，經常項目赤字也超出了預期。這反映了英國在貿易競爭中的劣勢依然明顯。專家指出，英國政府需要採取措施，改善貿易結構，以減輕貿易逆差對經濟的影響。

國際經濟

倫敦股市受影響早段跌逾十點英鎊回落

【本報訊】國際經濟，倫敦股市受影響早段跌逾十點英鎊回落。受全球經濟不景氣影響，倫敦股市昨日開盤後一度走低，收盤時跌幅擴大。同時，英鎊匯價也出現回落。這反映了國際投資者對英國經濟前景的擔憂。專家指出，英國政府需要採取措施，穩定市場信心，以應對目前的經濟挑戰。

美股走勢飄忽不定

看好淡意見紛紜

【本報訊】美股走勢飄忽不定，看好淡意見紛紜。美國股市昨日走勢波動，投資者對未來的經濟前景看法不一。一些專家認為，美國經濟將保持穩定增長，股市將繼續走高。而另一些專家則認為，美國經濟面臨諸多挑戰，股市可能會出現調整。市場上的分歧反映了投資者對未來的不確定感。

日股市跌百五十點

澳股急挫逾四十點

【本報訊】日股市跌百五十點，澳股急挫逾四十點。受全球經濟不景氣影響，日本股市昨日大幅下挫，跌幅超過一百五十點。同時，澳洲股市也出現急挫，跌幅超過四十點。這反映了國際投資者對日本和澳洲經濟前景的擔憂。專家指出，日本和澳洲政府需要採取措施，穩定市場信心，以應對目前的經濟挑戰。

英零售價升幅趨緩

英零售價升幅趨緩

【本報訊】英零售價升幅趨緩，英零售價升幅趨緩。根據英國零售業協會公佈的數據顯示，去年英國零售價的升幅有所放緩。這反映了零售業在面對經濟不景氣時的壓力。專家指出，零售業需要採取措施，降低經營成本，以應對目前的挑戰。

澳元穩升紐元跌

澳元穩升紐元跌

【本報訊】澳元穩升紐元跌，澳元穩升紐元跌。受全球經濟不景氣影響，紐元匯價出現回落，而澳元匯價則保持穩定。這反映了國際投資者對紐元經濟前景的擔憂。專家指出，紐元政府需要採取措施，穩定市場信心，以應對目前的經濟挑戰。

澳元穩升紐元跌

澳元穩升紐元跌

【本報訊】澳元穩升紐元跌，澳元穩升紐元跌。受全球經濟不景氣影響，紐元匯價出現回落，而澳元匯價則保持穩定。這反映了國際投資者對紐元經濟前景的擔憂。專家指出，紐元政府需要採取措施，穩定市場信心，以應對目前的經濟挑戰。

澳元穩升紐元跌

澳元穩升紐元跌

【本報訊】澳元穩升紐元跌，澳元穩升紐元跌。受全球經濟不景氣影響，紐元匯價出現回落，而澳元匯價則保持穩定。這反映了國際投資者對紐元經濟前景的擔憂。專家指出，紐元政府需要採取措施，穩定市場信心，以應對目前的經濟挑戰。

中國惠普廣州聯絡處成立

進一步開拓華南地區業務

【本報訊】中國惠普廣州聯絡處成立，進一步開拓華南地區業務。該聯絡處的成立，將有助於惠普公司更好地服務華南地區的客戶，並擴大其在該地區的業務範圍。惠普公司負責人表示，將繼續加大對華南地區的投入，為客戶提供優質的服務。

投資與貿易

技術達國際先進水平

【本報訊】投資與貿易，技術達國際先進水平。隨著全球經濟的發展，投資與貿易活動日益頻繁。技術的進步為投資與貿易提供了新的機遇。專家指出，企業需要不斷加大技術研發投入，以提高競爭力，並在國際市場上取得優勢。

美耐用訂單揭示經濟非過熱

去年打單數額大增

【本報訊】美耐用訂單揭示經濟非過熱，去年打單數額大增。根據最新數據顯示，去年美國耐用消費品的訂單總額較去年同期增長了百分之十。這表明美國消費者對耐用消費品的需求依然強勁。然而，專家指出，這並不代表美國經濟過熱，因為耐用消費品的生產週期較長，訂單的增長可能只是反映了未來的生產需求。

美元低控金價平穩

澄田智強調日干預

【本報訊】美元低控金價平穩，澄田智強調日干預。隨著美元匯價的波動，金價也隨之起伏。日本金融專家澄田智表示，日本政府將密切關注金價走勢，並在必要時採取干預措施，以維持金價的平穩。他指出，金價的波動對日本經濟有一定影響，因此日本政府有責任進行干預。

華閩船務公司

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.

【本報訊】華閩船務公司，FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD. 該公司經營多種航線，包括福州至廈門、泉州、汕頭等。公司船隻設備先進，服務周到，為廣大客戶提供便捷的航運服務。

定期班輪航線

福州至廈門、泉州、汕頭

【本報訊】定期班輪航線，福州至廈門、泉州、汕頭。該航線由華閩船務公司經營，船隻設備先進，服務周到。航線班次頻繁，為廣大客戶提供便捷的航運服務。

福州至廈門、泉州、汕頭

福州至廈門、泉州、汕頭

【本報訊】福州至廈門、泉州、汕頭，福州至廈門、泉州、汕頭。該航線由華閩船務公司經營，船隻設備先進，服務周到。航線班次頻繁，為廣大客戶提供便捷的航運服務。

福州至廈門、泉州、汕頭

福州至廈門、泉州、汕頭

【本報訊】福州至廈門、泉州、汕頭，福州至廈門、泉州、汕頭。該航線由華閩船務公司經營，船隻設備先進，服務周到。航線班次頻繁，為廣大客戶提供便捷的航運服務。

上海友誼商店

成立三十周年誌慶

【本報訊】上海友誼商店，成立三十周年誌慶。該商店自成立以來，一直秉承「友誼第一」的宗旨，為廣大客戶提供優質的服務。三十年來，該商店不斷發展壯大，成為上海乃至全國知名的百貨公司。

福輝首飾有限公司

致意

【本報訊】福輝首飾有限公司，致意。該公司經營各種名貴首飾，款式新穎，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對首飾研發的投入，為客戶提供更多優質的首飾產品。

珍珠泉

珍珠泉

【本報訊】珍珠泉，珍珠泉。該公司經營各種珍珠首飾，品質優良，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對珍珠研發的投入，為客戶提供更多優質的珍珠首飾產品。

珍珠泉

珍珠泉

【本報訊】珍珠泉，珍珠泉。該公司經營各種珍珠首飾，品質優良，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對珍珠研發的投入，為客戶提供更多優質的珍珠首飾產品。

新海利

新海利

【本報訊】新海利，新海利。該公司經營各種海味產品，品質優良，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對海味研發的投入，為客戶提供更多優質的海味產品。

新海利

新海利

【本報訊】新海利，新海利。該公司經營各種海味產品，品質優良，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對海味研發的投入，為客戶提供更多優質的海味產品。

新海利

新海利

【本報訊】新海利，新海利。該公司經營各種海味產品，品質優良，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對海味研發的投入，為客戶提供更多優質的海味產品。

新海利

新海利

【本報訊】新海利，新海利。該公司經營各種海味產品，品質優良，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對海味研發的投入，為客戶提供更多優質的海味產品。

永安

永安

【本報訊】永安，永安。該公司經營各種服裝產品，款式新穎，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對服裝研發的投入，為客戶提供更多優質的服裝產品。

永安

永安

【本報訊】永安，永安。該公司經營各種服裝產品，款式新穎，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對服裝研發的投入，為客戶提供更多優質的服裝產品。

永安

永安

【本報訊】永安，永安。該公司經營各種服裝產品，款式新穎，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對服裝研發的投入，為客戶提供更多優質的服裝產品。

永安

永安

【本報訊】永安，永安。該公司經營各種服裝產品，款式新穎，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對服裝研發的投入，為客戶提供更多優質的服裝產品。

珍珠泉

珍珠泉

【本報訊】珍珠泉，珍珠泉。該公司經營各種珍珠首飾，品質優良，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對珍珠研發的投入，為客戶提供更多優質的珍珠首飾產品。

珍珠泉

珍珠泉

【本報訊】珍珠泉，珍珠泉。該公司經營各種珍珠首飾，品質優良，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對珍珠研發的投入，為客戶提供更多優質的珍珠首飾產品。

珍珠泉

珍珠泉

【本報訊】珍珠泉，珍珠泉。該公司經營各種珍珠首飾，品質優良，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對珍珠研發的投入，為客戶提供更多優質的珍珠首飾產品。

珍珠泉

珍珠泉

【本報訊】珍珠泉，珍珠泉。該公司經營各種珍珠首飾，品質優良，價格公道。公司負責人表示，將繼續加大對珍珠研發的投入，為客戶提供更多優質的珍珠首飾產品。

華夏企業有限公司

華夏企業有限公司

【本報訊】華夏企業有限公司，華夏企業有限公司。該公司經營各種企業管理諮詢服務，為廣大企業提供專業的諮詢服務。公司負責人表示，將繼續加大對企業管理研發的投入，為客戶提供更多優質的企業管理諮詢服務。

華夏企業有限公司

華夏企業有限公司

【本報訊】華夏企業有限公司，華夏企業有限公司。該公司經營各種企業管理諮詢服務，為廣大企業提供專業的諮詢服務。公司負責人表示，將繼續加大對企業管理研發的投入，為客戶提供更多優質的企業管理諮詢服務。

華夏企業有限公司

華夏企業有限公司

【本報訊】華夏企業有限公司，華夏企業有限公司。該公司經營各種企業管理諮詢服務，為廣大企業提供專業的諮詢服務。公司負責人表示，將繼續加大對企業管理研發的投入，為客戶提供更多優質的企業管理諮詢服務。

華夏企業有限公司

華夏企業有限公司

【本報訊】華夏企業有限公司，華夏企業有限公司。該公司經營各種企業管理諮詢服務，為廣大企業提供專業的諮詢服務。公司負責人表示，將繼續加大對企業管理研發的投入，為客戶提供更多優質的企業管理諮詢服務。

Various small advertisements and notices, including a table of exchange rates and a list of services.

悲欣交集

弘一法師在病榻上，用他那雙瘦削的手，在紙上寫下「悲欣交集」四個大字。這四個字，是他一生修行的總結，也是他對世間萬物的最後感悟。

弘一法師，俗名李叔同，浙江平湖人。他早年留學日本，學音樂、美術，回國後，在浙江、上海等地任教。後因對宗教產生興趣，先後出家為僧，法名弘一。他一生致力於佛教藝術，將西方音樂、美術與中國傳統佛教相結合，創立了「南普陀佛學院」。

弘一法師在病榻上，曾對弟子說：「我一生修行，就是為了達到這四個字。現在，我終於達到了。」他的一生，是悲欣交集的一生。他經歷了人間的種種苦難，也體驗了宗教的至高境界。他的去世，是佛教界的一大損失。

論做難民好過做皇帝

王若聖

以前，有人說：「做皇帝好過做難民。」現在，有人說：「做難民好過做皇帝。」這兩句話，都是對的。在過去，做皇帝是許多人夢寐以求的，因為他可以擁有無窮的財富和權力。但是，現在不同了。在現在這個時代，做難民比做皇帝還要好。因為做難民可以體驗到人間的種種苦難，而做皇帝則無法體驗到。

做難民，可以讓你看到人間的真實。你可以看到那些在貧困中掙扎的人，可以聽到那些在痛苦中呻吟的人。你可以感受到人間的冷暖，可以體驗到生活的艱辛。而做皇帝，則讓你遠離了人間的真實。你生活在象牙塔中，你聽不到人間的聲音，你感受不到人間的冷暖。

做難民，可以讓你學會同情。你可以看到那些比你更窮的人，你可以聽到那些比你更痛苦的人。你會學會同情他們，你會學會幫助他們。而做皇帝，則讓你失去了同情心。你只顧自己的利益，你只顧自己的權力，你不會去關心那些比你更窮的人。

做難民，可以讓你學會堅強。你可以經歷人間的種種苦難，你可以克服人間的種種困難。你會變得更加堅強，你會變得更加勇敢。而做皇帝，則讓你變得脆弱。你無法經歷人間的苦難，你無法克服人間的困難，你變得脆弱了。

所以，現在有人說：「做難民好過做皇帝。」這是一句對的話。在現在這個時代，做難民比做皇帝還要好。因為做難民可以讓你體驗到人間的真實，可以讓你學會同情，可以讓你學會堅強。而做皇帝則無法做到這些。

火過防慎

最近，香港發生了多起火警，引起了市民的關注。消防部門提醒市民，在炎熱的夏季，要格外注意防火安全。市民應注意檢查家中的電線，避免超負荷使用。同時，也要教育兒童不要玩火，以免發生火災。

洋紫荊

汪明聖

在炎熱的夏季，香港的天空中，綻放著一朵朵紫色的荊花。這朵荊花，是香港的象徵，也是香港的靈魂。它代表了香港的繁榮與昌盛，也代表了香港的和平與穩定。

這朵荊花，是香港人辛勤勞作的結晶。它是由香港人用汗水澆灌出來的，它是由香港人用心血培育出來的。它代表了香港人的智慧和才幹，也代表了香港人的勇氣和力量。

這朵荊花，是香港人精神的象徵。它代表了香港人的不屈不撓，也代表了香港人的堅韌不拔。它代表了香港人的奮鬥精神，也代表了香港人的犧牲精神。

這朵荊花，是香港人希望的象徵。它代表了香港人的美好未來，也代表了香港人的光明前途。它代表了香港人的信心，也代表了香港人的力量。

所以，我們要愛護這朵荊花，我們要保護這朵荊花。我們要讓這朵荊花，永遠在香港的天空中綻放，我們要讓這朵荊花，永遠在香港的土壤中生長。

天理何在

吳用

最近，香港發生了一宗命案，引起了市民的關注。這宗命案，是發生在一個普通的家庭中的。一名男子，因為一些小事，與他的妻子發生了爭執，結果，他將他的妻子殺害了。

這宗命案，引起了市民的震驚。他們在想，天理何在？為什麼一個普通的家庭，會發生這樣的慘劇？為什麼一個男子，會因為一些小事，而將他的妻子殺害？

其實，這宗命案，是社會環境的產物。在一個社會環境中，如果人們缺乏了道德底線，如果人們缺乏了法律意識，如果人們缺乏了同情心，那麼，這樣的慘劇，是很容易發生的。

所以，我們要反思社會環境，我們要改善社會環境。我們要讓社會環境更加和諧，我們要讓社會環境更加公平。我們要讓社會環境更加美好，我們要讓社會環境更加安全。

有線電視之爭

最近，香港有線電視公司與無線電視公司之間，發生了一場激烈的競爭。有線電視公司為了爭奪市場，採取了許多激進的措施，而無線電視公司則採取了防禦性的措施。

這場競爭，引起了市民的關注。他們在想，有線電視公司為什麼要採取這些激進的措施？無線電視公司為什麼要採取這些防禦性的措施？

其實，這場競爭，是電視行業競爭的體現。在一個競爭激烈的市場中，電視公司為了生存，為了發展，不得不採取一些激進的措施。而無線電視公司為了保護自己的市場，為了維護自己的利益，不得不採取一些防禦性的措施。

所以，這場競爭，是電視行業競爭的必然結果。我們要客觀地看待這場競爭，我們要理解電視公司的行為。我們要讓電視行業更加健康，我們要讓電視行業更加繁榮。

香港·鹿特丹

鹿特丹是荷蘭的一個港口城市，也是歐洲的一個重要港口。最近，香港與鹿特丹之間，建立了一種特殊的關係。香港政府與鹿特丹市政府簽署了一項協議，雙方將在多個領域進行合作。

這項協議的簽署，標誌著香港與鹿特丹之間的關係進入了一個新的階段。雙方將在貿易、投資、文化、教育等領域進行合作，共同促進雙方的發展。

這項協議的簽署，也體現了香港作為一個國際化城市的地位。香港與鹿特丹之間的關係，是香港國際化程度的體現，也是香港國際化地位的體現。

正進行全面維修

廣州中山紀念堂，目前正在進行全面的維修工程。為了確保維修工程順利進行，紀念堂將實施封閉管理。市民在前往紀念堂參觀時，應注意安全，並遵守相關規定。

設開末巴隧號九一一

順天邨居民對九一一號巴士開通表示擔憂。居民擔心，九一一號巴士的開通，會增加交通壓力，並對居民的生活造成不便。居民呼籲政府加強交通管理，確保居民的生活不受影響。

肢體殘廢或視覺殘弱者

申請人不能同時領取高齡津貼。政府規定，申請人必須符合相關條件，才能領取高齡津貼。如果申請人同時符合多個條件，則不能同時領取多個津貼。

行人路被小販佔用

警方呼籲小販不要在行人路上擺攤。小販在行人路上擺攤，會阻礙行人通行，並存在安全隱患。警方呼籲小販自覺遵守規定，不要在行人路上擺攤。

令人錯愕

最近，香港發生了一宗令人錯愕的命案。一名男子，因為一些小事，與他的妻子發生了爭執，結果，他將他的妻子殺害了。這宗命案，引起了市民的震驚。他們在想，天理何在？為什麼一個普通的家庭，會發生這樣的慘劇？

輕鐵車站月台

應設過路設施。為了方便乘客過路，輕鐵車站應設置過路設施。這將有助於提高乘客的通行效率，並確保乘客的安全。

何謂「三來一補」

「三來一補」是指來料加工、來件加工、來樣加工和補償貿易。這是一種貿易方式，旨在促進國際貿易和經濟發展。

潘江有尋兄潘江福

潘江福，六十二歲，廣東省人。他於一九四九年離開家鄉，至今杳無音訊。潘江福的家人非常想念他，並希望他能早日回家。

吳發鈞尋父吳恩義

吳恩義，七十一歲，廣東省人。他於一九四九年離開家鄉，至今杳無音訊。吳恩義的兒子吳發鈞非常想念他，並希望他能早日回家。

潘江有尋兄潘江福

潘江福，六十二歲，廣東省人。他於一九四九年離開家鄉，至今杳無音訊。潘江福的家人非常想念他，並希望他能早日回家。

何謂「三來一補」

「三來一補」是指來料加工、來件加工、來樣加工和補償貿易。這是一種貿易方式，旨在促進國際貿易和經濟發展。

謝文經尋弟謝文華

謝文華，六十一歲，廣東省人。他於一九四九年離開家鄉，至今杳無音訊。謝文華的哥哥謝文經非常想念他，並希望他能早日回家。

湯高照尋兄湯高財

湯高財，六十四歲，廣東省人。他於一九四九年離開家鄉，至今杳無音訊。湯高財的弟弟湯高照非常想念他，並希望他能早日回家。

吳發鈞尋父吳恩義

吳恩義，七十一歲，廣東省人。他於一九四九年離開家鄉，至今杳無音訊。吳恩義的兒子吳發鈞非常想念他，並希望他能早日回家。

潘江有尋兄潘江福

潘江福，六十二歲，廣東省人。他於一九四九年離開家鄉，至今杳無音訊。潘江福的家人非常想念他，並希望他能早日回家。

我與《兵臨城下》

白刃

我與《兵臨城下》的關係，是長久以來的。這是一部反映抗戰時期，敵後鬥爭的巨著。作者白刃，以其敏銳的觀察力和深刻的筆觸，描繪了敵後鬥爭的艱辛與壯烈。這部作品不僅是文學上的傑作，更是民族精神的體現。在抗戰最艱苦的時期，它給予了人們無盡的鼓舞和力量。我與它的關係，是建立在對民族大義的堅信和對正義事業的熱愛之上。這部作品將永遠留在我們的心靈深處，成為我們前進的動力。

型原的頭石

形葉

型原的頭石，這是一個充滿哲理的題目。它探討了事物本質與表象的關係。在現實生活中，我們常常被表面的現象所迷惑，而忽略了事物內部的結構和規律。頭石作為建築的基礎，其重要性不言而喻。同樣，在我們的人生旅途中，那些看似平凡的小事，往往是決定我們命運的關鍵。我們需要具備一顆敏銳的心，去發現那些隱藏在表象之下的真相。只有這樣，我們才能在複雜的世界中找到自己的方向，建立起堅固的人生大廈。

寫真祖師爺

歐翔

寫真祖師爺，這是一個關於藝術與傳統的題目。在中國傳統藝術中，寫真佔有重要的地位。它不僅是對人物外貌的描繪，更是對其精神內涵的挖掘。祖師爺作為傳統藝術的傳承者，他們的創作過程充滿了智慧和技巧。通過對祖師爺的寫真，我們可以感受到傳統藝術的魅力和價值。同時，我們也可以從中汲取營養，為當前的藝術創作提供借鑒。在現代社會，我們應該尊重傳統，弘揚優秀的傳統文化，讓傳統藝術在當代煥發出生機和活力。

拳賽·粉絲·魚翅

張敬

拳賽·粉絲·魚翅，這是一個關於生活與娛樂的題目。在現代社會，人們的生活節奏日益加快，娛樂活動也變得更加豐富多彩。拳賽作為一種競技運動，吸引了眾多觀眾的關注。而粉絲則是那些對某種事物或人物有著強烈熱愛的人。魚翅則是一種名貴食材，象徵著高檔的消費。這三者雖然看似不相關，但都反映了人們對生活的追求和對娛樂的渴望。我們應該正確看待這些現象，在追求娛樂的同時，也要注重精神文化的建設，過好現實生活。

清明詩話

為之

清明時節，雨紛紛，路上行人欲斷魂。清明詩話，這是一個關於節日與文化的題目。清明節是中國傳統節日之一，它承襲了上古時代的春祭活動。在清明節這一天，人們會舉行各種祭祀活動，以表達對先人的哀思。同時，清明節也與踏青、插柳等活動相結合，成為了一個兼具哀思與歡樂的節日。清明詩話通過對清明節的詩歌描寫，展現了古人的情感世界和審美情趣。這些詩歌不僅是文學的瑰寶，更是研究清明節文化的重要資料。

大公園

為之

大公園，這是一個關於城市與自然的題目。在現代城市建設中，公園作為綠地的重要組成部分，具有極高的價值。大公園作為一座大型公園，不僅為市民提供了休閒娛樂的場所，更是城市生態環境的改善劑。公園的建設和維護需要大量的資金和人力，這也反映了政府對城市建設的重視。大公園的建成，將為市民帶來更多的便利和舒適，也將為城市增添更多的綠意和活力。我們應該加強對公園的保護和管理，讓公園真正成為市民的幸福之園。

集井坐

張敬

集井坐，這是一個關於生活細節的題目。在傳統生活中，集井坐是一種常見的生活場景。它反映了人們在特定生活環境下的行為習慣和生活方式。通過對集井坐的描寫，我們可以感受到生活的質樸和真實。同時，集井坐也象徵著一種社會關係和社區意識。在集井坐的過程中，人們會進行各種交流活動，增進彼此的了解和友誼。這種生活細節雖然平凡，但卻是構成生活的重要部分。我們應該從這些細節中發現生活的意義，感受生活的美好。

龍套

生特集

龍套，這是一個關於影視行業的題目。在影視作品中，龍套演員雖然戲份不多，但他們的作用卻不容忽視。他們是影視作品的基礎，為觀眾呈現了一個完整的影視世界。龍套演員的職業生涯充滿了艱辛和挑戰，他們需要不斷學習和進步，以適應行業的發展。同時，龍套演員也面臨著社會的歧視和偏見，他們需要通過自己的努力來證明自己的價值。我們應該尊重龍套演員的勞動成果，給予他們應有的關注和尊重，讓他們在影視行業中發揮更大的作用。

中國彩龍，花都迎春

生特集

中國彩龍，花都迎春，這是一個關於節日與文化的題目。春節是中國最重要的傳統節日之一，它承襲了上古時代的歲時祭神活動。在春節期間，人們會舉行各種慶祝活動，如貼春聯、放鞭炮、吃餃子等。中國彩龍作為春節期間的一種重要民俗活動，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。它不僅是人們祈求吉祥如意的象徵，更是中華民族團結精神的體現。花都迎春則象徵著春天的到來和新的希望。我們應該弘揚傳統文化，舉辦好春節期間的各項活動，讓市民感受到濃厚的節日氛圍。

姚氏父子

生特集

姚氏父子，這是一個關於家庭與親情的題目。家庭是社會的細胞，是人們情感的歸宿。姚氏父子作為一個典型的家庭，展現了親情的偉大和家庭的溫暖。父子之間的相互關愛和支持，是家庭和諧的基礎。同時，姚氏父子也面臨著許多困難和挑戰，他們通過共同努力，克服了重重困難，實現了家庭的幸福。這個故事告訴我們，家庭的力量是無窮的，只要我們團結一致，就能戰勝一切困難。我們應該珍惜家庭，加強家庭建設，讓家庭成為我們堅強的後盾。

紅顏高橋英雄淚

生特集

紅顏高橋英雄淚，這是一個關於戰爭與愛情的題目。在戰爭年代，英雄們為了民族的解放事業，不惜犧牲自己的生命。高橋英雄作為一位著名的抗日英雄，他的事跡感人至深。而紅顏則象徵著愛情和女性。英雄淚則反映了英雄在戰爭中所承受的痛苦和犧牲。這個故事告訴我們，在民族危難關頭，英雄們會挺身而出，為民族的利益而戰。我們應該學習英雄的精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。同時，我們也要重視愛情和家庭的建設，讓英雄們在戰爭中獲得後方的支持。

路上相逢

生特集

路上相逢，這是一個關於人生與命運的題目。在人生旅途中，我們會遇到許多不同的人，經歷許多不同的事情。路上相逢是其中一種常見的情況。它反映了人生的偶然性和命運的捉弄。通過對路上相逢的描寫，我們可以感受到人生的荒誕和無常。同時，路上相逢也象徵著一種緣分和機遇。我們應該珍惜每一次相逢，從中汲取教訓和力量。我們應該正確看待人生，面對困難和挑戰時，要保持堅強和勇敢，不斷追求進步和發展。

六六六

生特集

六六六，這是一個關於社會與現實的題目。六六六作為一種化學物質，具有殺蟲作用。在農業生產中，六六六被廣泛使用。然而，六六六也對環境和人體健康造成了嚴重的威脅。這個故事反映了社會現實中的種種問題，如環境污染、食品安全等。我們應該加強對六六六的監管和管理，減少其對環境和人體健康的危害。同時，我們也要關注社會現實中的其他問題，為改善民生和促進社會和諧而努力。

六六六

生特集

六六六，這是一個關於社會與現實的題目。六六六作為一種化學物質，具有殺蟲作用。在農業生產中，六六六被廣泛使用。然而，六六六也對環境和人體健康造成了嚴重的威脅。這個故事反映了社會現實中的種種問題，如環境污染、食品安全等。我們應該加強對六六六的監管和管理，減少其對環境和人體健康的危害。同時，我們也要關注社會現實中的其他問題，為改善民生和促進社會和諧而努力。

六六六

生特集

六六六，這是一個關於社會與現實的題目。六六六作為一種化學物質，具有殺蟲作用。在農業生產中，六六六被廣泛使用。然而，六六六也對環境和人體健康造成了嚴重的威脅。這個故事反映了社會現實中的種種問題，如環境污染、食品安全等。我們應該加強對六六六的監管和管理，減少其對環境和人體健康的危害。同時，我們也要關注社會現實中的其他問題，為改善民生和促進社會和諧而努力。

如何寫得一手好字

黃柱河教你寫硬筆書法

英倫市城

現代社會，人們多以「原子筆」為貴，硬筆藝術不獨而走，最近香港有人發起組織硬筆書法協會，提倡寫好硬筆字，提高書寫水平。

黃柱河是香港硬筆書法協會的籌委會主任，由他來推廣硬筆書法，最適當不過。他在八六年中的中國舉辦書法講習中，從近百篇為數的作品中脫穎而出，獲得第一等獎狀，他是當年參加這個內地全國書展的幾位青年居民之一。日前他在一學校任職書記，也是中國現代硬筆書法研究的熱心者。

黃柱河談多年來研習硬筆的經驗，他總結出三個主要的步驟。這三個步驟，一為原形筆字，主要有三：起筆、行筆、收筆。起筆時，人持筆寫字，應該在落筆前停一停，然後才行筆，收筆時，又要停一停。二他說經過這樣三個步驟寫出來的字體，不覺筆劃太「孤」，如火柴柴和木棍，寫起來會顯得圓滑些。

中國人在寫毛筆字方面有長久歷史，原形筆不過是戰後的發明。黃柱河說，寫好一手硬筆字，可以從毛筆字的字帖去學它的結構，硬筆字對字體的結構更為嚴格，它像傳統「劉子衡」的筆描更細緻，這方稱爲一字流逸，影響整個字體，這方黃柱河希望每年舉辦全港公開性展覽。

多著手粘的基礎。
另外，很多時諸人握筆的方法不對。有些手指扣得太出來，有些握筆頭高筆下，又或是食指捏得太短指，握筆的第一步已錯誤，難免寫出一手好字。

黃柱河說，寫好字要同樣講究力度，講究掌握重心，但寫起來與毛筆字不同，不要講究力筆、提筆、按筆、撇折，又要講究力筆、圓筆、出鋒回鋒，收筆法亦甚多。

硬筆書法協會目前正在招收會員，先報名者可獲贈到往年最新出版之《硬筆行書欣賞》。對於書法的期望，黃柱河希望能夠每年舉辦全港公開性展覽。

黃柱河正執筆寫字

曾詠詩書報港香組總正何柱黃

話笑的「級貶」

人石

色然集

唐初時候，就有這麼一個笑話，說：

當時有一個二品官員，關心自己能不能陞職，於是去找著一個宦吏，叫他看看自己的官運如何。

宦吏要以為聰明，裝模作樣一番之後，便開說道：「老爺今年，明年，後年，

玩笑了，你這宦吏把我說級，不如大家一齊來吃把「無級」，其實，真是吃到「無級」，也很有意思。

新

園地

鮮冬菇的來處，
如今多了很多，有日
吃晚飯，
本來的，有內地來的
一個「鮮冬菇」

則，在一間

海鮮酒家
我們吃一
也曾丁
廣
國家

「滿足消費」

購買，更沒有考慮分門別類
思。

113

倫敦愛丁堡有限
公司最近兩度宣佈出
買

司的物業總
投資自是大

經理，對物業行家，所以今

香港的地鐵

與九 存在。



行情表 (3月25日)

本地匯兌行情	上	下
美金	452.6/454.1	452.6/454.1
港幣	452.4/453.9	452.4/453.9
日圓	452.4/453.1	452.4/453.1
馬幣	452.4/453.1	452.4/453.1
新加坡幣	452.4/453.1	452.4/453.1
英鎊	452.4/453.1	452.4/453.1
澳洲元	452.4/453.1	452.4/453.1
紐西蘭元	452.4/453.1	452.4/453.1
南非元	452.4/453.1	452.4/453.1
印度盾	452.4/453.1	452.4/453.1
菲律賓比索	452.4/453.1	452.4/453.1
泰國銖	452.4/453.1	452.4/453.1
印尼盾	452.4/453.1	452.4/453.1
馬來西亞林吉特	452.4/453.1	452.4/453.1
新加坡元	452.4/453.1	452.4/453.1
香港元	452.4/453.1	452.4/453.1
澳門元	452.4/453.1	452.4/453.1
台灣新台幣	452.4/453.1	452.4/453.1
泰國銖	452.4/453.1	452.4/453.1
菲律賓比索	452.4/453.1	452.4/453.1
印度盾	452.4/453.1	452.4/453.1
馬來西亞林吉特	452.4/453.1	452.4/453.1
新加坡元	452.4/453.1	452.4/453.1
香港元	452.4/453.1	452.4/453.1
澳門元	452.4/453.1	452.4/453.1
台灣新台幣	452.4/453.1	452.4/453.1



《香港製造》以外

新仕森

「香港製造」一詞，在過去幾年來，已成為一個流行語。在過去幾年來，「香港製造」一詞，在過去幾年來，已成為一個流行語。在過去幾年來，「香港製造」一詞，在過去幾年來，已成為一個流行語。

謝晉在港忽「轉性」

「度橋」盛讚劉曉慶

謝晉在港忽「轉性」，「度橋」盛讚劉曉慶。謝晉在港忽「轉性」，「度橋」盛讚劉曉慶。謝晉在港忽「轉性」，「度橋」盛讚劉曉慶。

舞團學校巡迴演出

曹誠麟

舞團學校巡迴演出，曹誠麟。舞團學校巡迴演出，曹誠麟。舞團學校巡迴演出，曹誠麟。

《失敗魔術師》

李漢如

《失敗魔術師》，李漢如。《失敗魔術師》，李漢如。《失敗魔術師》，李漢如。

《倒楣的一天》

潘冰嫦

《倒楣的一天》，潘冰嫦。《倒楣的一天》，潘冰嫦。《倒楣的一天》，潘冰嫦。

《炸魚》

康提

《炸魚》，康提。《炸魚》，康提。《炸魚》，康提。

《蘇菲亞拍電影》

蘇菲亞

《蘇菲亞拍電影》，蘇菲亞。《蘇菲亞拍電影》，蘇菲亞。《蘇菲亞拍電影》，蘇菲亞。

《拉羅佳的莫扎特奏曲》

史丹

《拉羅佳的莫扎特奏曲》，史丹。《拉羅佳的莫扎特奏曲》，史丹。《拉羅佳的莫扎特奏曲》，史丹。

《掩護頭》

董行

《掩護頭》，董行。《掩護頭》，董行。《掩護頭》，董行。

《狗仔說又華品官》

阿混

《狗仔說又華品官》，阿混。《狗仔說又華品官》，阿混。《狗仔說又華品官》，阿混。

《狗仔說又華品官》

阿混

《狗仔說又華品官》，阿混。《狗仔說又華品官》，阿混。《狗仔說又華品官》，阿混。

Various advertisements and notices including movie listings, business ads, and public notices.

歐洲線

非洲網

南亞緯

沙巴山打根

新加坡巴生
新加坡巴生

HE 新港

福州
天建

台灣省線

高雄基

OR HOPE
TED
美國

SENATOR, 西北
美國

INLANDER 1 西北太
BRIDGE 西南太

南美洲線

100

100

100

100

100

大谷報

通知望渴，僑華的外海居旅，
書家發寄天天。切一的鄉家
刊到看天每們他讓，到辦易不
際國、息消鄉家、聞新港香有
。能可全完却，報公大的事大
按可即，課行發報公大電致請
。上手友親你到溪紙報將時

每粒：內服外敷均可

廣州七洲丸
PRIME DUCK BRAND
PILLS

廣州七洲丸
PRIME DUCK BRAND
PILLS

中國廣州製藥工業公司出品

經銷處：明成公司

電話：5-701145

今日明日進出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
AN CHUN (上午十一時)	台灣	台安	台安
MERCHANT PRINCIPAL (上午十一時)	基隆	台安	台安
YONG AN (上午十一時)	基隆	台安	台安
GEMINI MOON (上午十一時)	基隆	台安	台安
LARGES BAY (上午十一時)	基隆	台安	台安
HONG SON (上午十一時)	基隆	台安	台安
SD ITALIA (上午十一時)	基隆	台安	台安
GLORY CONTAINER (上午十一時)	基隆	台安	台安
DONAM NO. 7 (上午十一時)	基隆	台安	台安
SEA EXPORTER (上午十一時)	基隆	台安	台安
HUAYUANKOU (上午十一時)	基隆	台安	台安
NEP PEARL (上午十一時)	基隆	台安	台安
EVER GROUP (上午十一時)	基隆	台安	台安
YAN SHEN (上午十一時)	基隆	台安	台安
PINGXINGGUAN (上午十一時)	基隆	台安	台安
SEALINE MAERSK (上午十一時)	基隆	台安	台安
PARFIC CONTAINER (上午十一時)	基隆	台安	台安
AO JIANG (上午十一時)	基隆	台安	台安
BROOKING II (上午十一時)	基隆	台安	台安
MEDITERRANEA (上午十一時)	基隆	台安	台安
ZIRCON (上午十一時)	基隆	台安	台安
ZHUSHAN (上午十一時)	基隆	台安	台安
GLOBAL PEACE (上午十一時)	基隆	台安	台安
NOVIKOV PRIBOY (上午十一時)	基隆	台安	台安

今日進出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
YOUNG CHAO (下午二時)	台灣	台安	台安
KUO HSIUNG (下午二時)	台灣	台安	台安
AN CHUN (下午二時)	台灣	台安	台安
KING HWA (下午二時)	台灣	台安	台安
MILD TRAN (下午二時)	台灣	台安	台安
SKY HOVER (下午二時)	台灣	台安	台安
MAERSK PINTO (下午二時)	台灣	台安	台安
GOLDEN LAKE (下午二時)	台灣	台安	台安
SD ITALIA (下午二時)	台灣	台安	台安
NEP PEARL (下午二時)	台灣	台安	台安
ELBE MARU (下午二時)	台灣	台安	台安
YI CHUN (下午二時)	台灣	台安	台安
FAMILY ACE (下午二時)	台灣	台安	台安
GLORY CONTAINER (下午二時)	台灣	台安	台安
LUCA MAERSK (下午二時)	台灣	台安	台安
MAERSK TANGCO (下午二時)	台灣	台安	台安
MARINE CONTAINER (下午二時)	台灣	台安	台安
NEP PEARL (下午二時)	台灣	台安	台安
ROBERTO (下午二時)	台灣	台安	台安
TAE PING (下午二時)	台灣	台安	台安
W. PIERCE (下午二時)	台灣	台安	台安
KIRCON (下午二時)	台灣	台安	台安
NOVIKOV PRIBOY (下午二時)	台灣	台安	台安
ASANO (下午二時)	台灣	台安	台安
KOTA SALAM (下午二時)	台灣	台安	台安
ELIZABETH II (下午二時)	台灣	台安	台安
QIONG YUE CHENG (下午二時)	台灣	台安	台安

明日進出口船隻

佛力斯亞	FLEX AMERICA (下午)	新嘉坡	現代	怡和	士
士華連	SEALAND (下午七時)	荷蘭	現代	怡和	華
澳洲先進	AUSTRALIA ADVANCE (上午三時)	澳洲	怡和	怡和	道
多沙得	SANDYS BAY (下午十時)	英屬	怡和	怡和	怡
光大二號	KWANG TAO (中午)	英屬	怡和	怡和	怡
荷花	YU HUA (上午七時)	高麗	怡和	怡和	怡
南茂	TTIAN (上午七時)	南泰	A	A	大
金山	PAI YUEN	日本	B	B	怡和
盤山	PAN SHAN (上午七時)	新嘉坡	招商局	招商局	怡和

明日出口船隻					
昌信	SIBERIA MARU	滿洲	西貢	威	高
新華七號	XIN HUA (中午)	曼谷	西貢	日	寶
新加坡	CONTINENT	新加坡	現代	日	寶
亞細亞	SUN, ADIRAJA (下午)	印尼	A 40	日	寶
山官二號	AND KUNG (下午)	印尼	A 40	日	寶
泰順南	THAI AMBER	曼谷	國際	日	寶
太平洋貨	PACIFIC CONTAINER (下午)	澳洲	香港	日	寶
拿士士	LARGES BAY (下午)	歐洲	A	日	寶
拿士士	OSTRIESLAND (下午)	非洲	現代	日	寶
華信	VELEN (下午)	馬尼拉	A 44	日	寶
錦江	JIN JIANG (下午三時)	上海	A 10	日	寶
海口	HUAN YUAN KUO (下午)	上海	現代	日	寶
南茂	DONAM NO. 7 (上午)	金山	怡和	日	寶
林德士	PREL, LINCOLN (下午)	西北太平洋	怡和	日	寶
威利士	CECILIA MAERSK (上午)	日本	現代	日	寶
威利士	EVER GORGON (上午)	歐洲	利	日	寶
長順	HANJIN POHANG (下午)	西北太平洋	怡和	日	寶

本港金融外幣行情表 (3月25日)

九金行情	本地金幣行情
上午 下午	上午 下午
4232 4221	453.6/454.1 452.6/453.1
4234 4225	453.6/454.1 452.6/453.1
4220 4211	452.6/453.1 451.8/452.3
4220 4219	452.6/453.1 452.4/452.9
4220 4219	452.6/453.1 452.4/452.9
4220 4219	452.6/453.1 452.4/452.9
4220 4219	452.6/453.1 452.4/452.9
4220 4219	452.6/453.1 452.4/452.9
4220 4219	452.6/453.1 452.4/452.9
4220 4219	452.6/453.1 452.4/452.9

今日出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
B.M. TOMAS (上午六時)	基隆	台安	台安
ORT EXPERT (上午六時)	基隆	台安	台安
R. R. RATNA (上午六時)	基隆	台安	台安
ZHE PENG (上午六時)	基隆	台安	台安
MERCHANT PRINCIPAL (上午六時)	基隆	台安	台安
MARINE SHINE (上午六時)	基隆	台安	台安
WAN LIA (上午六時)	基隆	台安	台安
EVER LAUREL (上午六時)	基隆	台安	台安
CALIFORNIA MERCURY (上午六時)	基隆	台安	台安

明日出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
NEP PEARL (上午六時)	基隆	台安	台安
NEP PEARL (上午六時)	基隆	台安	台安
NEP PEARL (上午六時)	基隆	台安	台安
NEP PEARL (上午六時)	基隆	台安	台安
NEP PEARL (上午六時)	基隆	台安	台安
NEP PEARL (上午六時)	基隆	台安	台安
NEP PEARL (上午六時)	基隆	台安	台安
NEP PEARL (上午六時)	基隆	台安	台安
NEP PEARL (上午六時)	基隆	台安	台安
NEP PEARL (上午六時)	基隆	台安	台安

輪船停泊表

船名	往來港口	公司	代理
XIN HUA (上午六時)	基隆	台安	台安
LJ SHAN (上午六時)	基隆	台安	台安
XIN HUA (上午六時)	基隆	台安	台安
XIN HUA (上午六時)	基隆	台安	台安
XIN HUA (上午六時)	基隆	台安	台安
XIN HUA (上午六時)	基隆	台安	台安
XIN HUA (上午六時)	基隆	台安	台安
XIN HUA (上午六時)	基隆	台安	台安
XIN HUA (上午六時)	基隆	台安	台安
XIN HUA (上午六時)	基隆	台安	台安

外幣對港幣匯價表

貨幣	匯率
美元	780.20
日圓	14.35
英鎊	620.50
馬克	464.00
法郎	962.00

入口船期預告

船名	往來港口	日期	公司
BONA STAR	丹戎馬尼	3月28日	海豐
WISUNG	印尼	3月28日	海豐
UNIT MASTER	台灣	3月28日	海豐
DONAM NO. 9	基隆	3月28日	海豐
KRM	基隆	3月28日	海豐
KIRK	基隆	3月28日	海豐
KAP, KOZLOVSKIY	新加坡	3月28日	海豐
BALTIMAR SUN	基隆	3月28日	海豐
LANKA ATHULA	基隆	3月28日	海豐
INSA	基隆	3月28日	海豐
PULSAR	基隆	3月28日	海豐
MERCHANT PATRIOT	日本	3月28日	海豐
GOLDEN GATE BRIDGE	美國	3月28日	海豐
WILLIS WAVE	沙巴	3月28日	海豐
TENDAI MARU	新加坡	3月28日	海豐
SPECO KING	沙巴	3月28日	海豐
GLORIA PEAK	日本	3月28日	海豐
FOO HSING 2	高雄	3月28日	海豐
ASIA ACE	高雄	3月28日	海豐
AMBASSADOR BRIDGE	美國	3月28日	海豐
WORLD LION	新加坡	3月28日	海豐
ELIZABETH MAERSK	日本	3月28日	海豐
CHIVALRY	台灣	3月28日	海豐
ZHENZHOUAN	青島	3月28日	海豐
SHOU SHAN	上海	3月28日	海豐
HAI YONG	台中	3月28日	海豐
SPECO TRUST	沙巴	3月28日	海豐
VILLE DE SATURNE	地中海	3月28日	海豐
CHRISTINA ISABEL	南美	3月28日	海豐
SEKI AKISHI	日本	3月28日	海豐
AL WAJBA	台灣	3月28日	海豐
CHIN CHUN	台灣	3月28日	海豐

出口船期預告

船名	往來港口	日期	公司
NEP PEARL	基隆	3月28日	海豐
NEP PEARL	基隆	3月28日	海豐
NEP PEARL	基隆	3月28日	海豐
NEP PEARL	基隆	3月28日	海豐
NEP PEARL	基隆	3月28日	海豐
NEP PEARL	基隆	3月28日	海豐
NEP PEARL	基隆	3月28日	海豐
NEP PEARL	基隆	3月28日	海豐
NEP PEARL	基隆	3月28日	海豐
NEP PEARL	基隆	3月28日	海豐

輪船停泊表

船名	往來港口	日期	公司
XIN HUA	基隆	3月28日	海豐
LJ SHAN	基隆	3月28日	海豐
XIN HUA	基隆	3月28日	海豐
XIN HUA	基隆	3月28日	海豐
XIN HUA	基隆	3月28日	海豐
XIN HUA	基隆	3月28日	海豐
XIN HUA	基隆	3月28日	海豐
XIN HUA	基隆	3月28日	海豐
XIN HUA	基隆	3月28日	海豐
XIN HUA	基隆	3月28日	海豐

外幣對港幣匯價表

貨幣	匯率
美元	780.20
日圓	14.35
英鎊	620.50
馬克	464.00
法郎	962.00

PIL 太平船務(香港)有限公司

定期特快貨櫃服務
BOOKING ENQUIRY TEL: 5-226174

特快直航星加坡及印尼

船名	航次	日期	往來港口
KOTA EAGLE	095 B	4/4	11/4 15/4 20/4
SEA PEARL	079 B	17/4	19/4 23/4 28/4
KOTA EAGLE	115 B	1/5	3/5 7/5 12/5
KOTA EAGLE	115 B	15/5	17/5 21/5 26/5

特快直航台灣、韓國及日本—北海道

船名	航次	日期	往來港口
SEA PEARL	095 B	10/4	12/4 13/4 15/4
SEA PEARL	095 B	19/4	21/4 22/4 23/4
SEA PEARL	095 B	28/4	29/4 30/4 1/5

入口船期預告

船名	往來港口	日期	公司
V-26NB	20/3 23/3 18/3 27/3	1/4 3/4	海豐
V-22NB	29/3 31/3 4/4 6/4 11/4 13/4	海豐	海豐

出口船期預告

船名	往來港口	日期	公司
V-07NB	27/3 21/3 18/3 2/4	4/4	海豐
V-09NB	1/4 4/4 8/4 10/4	12/4	海豐
V-19NB	8/4 11/4 16/4 18/4	20/4	海豐
V-09NB	14/4 8/4 5/4 20/4	22/4	海豐

☆CY/TRANS 茂源貨運有限公司(長沙灣) 3-7250322
☆CFS 茂源貨運有限公司(長沙灣) 3-7250322
☆CFS 茂源貨運有限公司(長沙灣) 3-7250322

美西美東

美西美東
美西美東
美西美東

美西美東

美西美東
美西美東
美西美東

美西美東

美西美東
美西美東
美西美東

美西美東

美西美東
美西美東
美西美東

美西美東

美西美東
美西美東
美西美東

美西美東

美西美東
美西美東
美西美東

Bridge Line 友航輪船有限公司

香港—釜山定期航線
全貨櫃散貨及船邊落貨
兼收釜山往大連、上海、青島
及新加坡、經香港、檳城轉運

利樂

M/V "RAYA HAPPINESS" V.42N
3月27日到港
3月28日開行

利樂

M/V "RAYA HAPPINESS" V.43N
4月7日到港
4月8日開行

代理: 新興行船務有限公司
地址: 香港德輔道中一號南華大廈九樓
電話: 5-842088

收貨站: 青洲英坭貨棧公司
電話: 0-4970419

Meishin Line 名神汽船株式會社

定期直航
新加坡
第八義宗丸
"GISO MARU NO.8"

4月7日到 4月8日開

海外聯合船務有限公司
地址: 香港中環皇后大道中133號
電話: 5-42821-4 5-39504

盤雨海

三月二十七日由香港開
三月二十七日由香港開

盤雨海

三月二十七日由香港開
三月二十七日由香港開

盤雨海

三月二十七日由香港開
三月二十七日由香港開

盤雨海

三月二十七日由香港開
三月二十七日由香港開

大力效 廉費收 告廣登刊報公大在

廣告刊登
廣告刊登
廣告刊登



獎領台上會

拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特

拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特
拉羅佳的莫扎特